IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/2232

z dne 4. decembra 2017

o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo nekateri proizvajalci v Ljudski republiki Kitajski in Vietnamu, ter o izvršitvi sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije („PDEU“) in zlasti člena 266 Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije („osnovna uredba“) ([1]), in zlasti člena 9(4) ter člena 14(1) in (3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

A. **POSTOPEK**

(1) Komisija je 23. marca 2006 sprejela Uredbo Komisije (ES) št. 553/2006 o uvedbi začasne protidampinške dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja („obutev“) s poreklom iz Ljudske republike Kitajske („LRK“ ali „Kitajska“) in Vietnama („začasna uredba“) ([2]).

(2) Z Uredbo (ES) št. 1472/2006 ([3]) je Svet uvedel dokončne protidampinške dajatve v višini 9,7 % do 16,5 % na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Vietnama in LRK za dve leti („Uredba (ES) št. 1472/2006“ ali „izpodbijana uredba“).

(3) Z Uredbo Sveta (ES) št. 388/2008 ([4]) je Svet dokončne protidampinške ukrepe za uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske razširil na uvoz izdelkov, poslanih iz Posebne upravne regije Macao, ne glede na to, ali so deklarirani kot izdelki s poreklom iz Posebne upravne regije Macao ali ne.

(4) Po pregledu zaradi izteka ukrepov, ki se je začel 3. oktobra 2008 ([5]), je Svet z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1294/2009 ([6]) protidampinške ukrepe podaljšal za 15 mesecev, tj. do 31. marca 2011, ko so ukrepi prenehali veljati („Izvedbena uredba (EU) št. 1294/2009“).

(5) Družbe Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co Ltd in Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd („vložniki“) so izpodbijano uredbo izpodbijale na Sodišču prve stopnje (zdaj: Splošno sodišče). S sodbama z dne 4. marca 2010 v zadevi Brosmann Footwear (HK) in drugi proti Svetu, T-401/06, ter z dne 4. marca 2010 v združenih zadevah Zhejiang Aokang Shoes in Wenzhou Taima Shoes proti Svetu, T-407/06 in T-408/06, jih je Splošno sodišče zavrnilo.

(6) Vložniki so se na ti sodbi pritožili. V sodbah z dne 2. februarja 2012 v zadevi Brosmann Footwear (HK) in drugi proti Svetu, C-249/10 P, ter z dne 15. novembra 2012 v zadevi Zhejiang Aokang Shoes proti Svetu, C-247/10 P, („sodbi v zadevah Brosmann in Aokang“), je Sodišče navedeni sodbi razveljavilo. Menilo je, da je Splošno sodišče

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.
([2]) UL L 98, 6.4.2006, str. 3.
([3]) Uredba Sveta (ES) št. 1472/2006 z dne 5. oktobra 2006 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in o dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama (UL L 275, 6.10.2006, str. 1).
([4]) Uredba Sveta (ES) št. 388/2008 z dne 29. aprila 2008 o razširitvi dokončnih protidampinških ukrepov, uvedenih z Uredbo (ES) št. 1472/2006 na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, na uvoz enakega izdelka, poslanega iz Posebne upravne regije Macao, ne glede na to, ali je deklariran kot izdelek s poreklom iz Posebne upravne regije Macao ali ne (UL L 117, 1.5.2008, str. 1).
([5]) UL C 251, 3.10.2008, str. 21.
([6]) Izvedbena Uredba Sveta (EU) št. 1294/2009 z dne 22. decembra 2009 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Vietnama in s poreklom iz Ljudske Republike Kitajske, kakor je bila razširjena na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja, poslane iz Posebne upravne regije Macao, ne glede na to, ali je deklarirana kot izdelek s poreklom iz Posebne upravne regije Macao ali ne, na osnovi pregleda zaradi izteka ukrepov na podlagi člena 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 (UL L 352, 30.12.2009, str. 1).

napačno uporabilo pravo, ko je navedlo, da Komisija ni bila zavezana preučitvi zahtevkov za tržnogospodarsko obravnavo („TGO“), ki so temeljili na členu 2(7)(b) in (c) osnovne uredbe in so jih predložili trgovci, ki niso zajeti z vzorcem (točka 36 sodbe v zadevi C-249/10 P ter točki 29 in 32 sodbe v zadevi C-247/10 P).

(7) Sodišče je nato razsodilo. Menilo je, da „[…] bi Komisija morala preučiti ustrezno utemeljene zahtevke, ki so ji jih pritožnice predložile na podlagi člena 2(7)(b) in (c) osnovne uredbe, da bi se jim v okviru protidampinškega postopka, na katerega se sporna uredba nanaša, odobrila TGO. Dalje, ugotoviti je treba, da ni izključeno, da bi jim bila zaradi take preučitve naložena dokončna protidampinška dajatev, ki bi bila drugačna od dajatve 16,5 %, ki se je zanje uporabila na podlagi člena 1(3) sporne uredbe. Iz iste določbe namreč izhaja, da je bila dokončna protidampinška dajatev 9,7 % naložena le kitajskemu gospodarskemu subjektu, ki je bil zajet z vzorcem in ki mu je bila odobrena TGO. Vendar, kot izhaja iz točke 38 te sodbe, če bi Komisija ugotovila, da pogoji tržnega gospodarstva prevladujejo tudi za pritožnice, bi se tem – če izračun individualne stopnje dampinga ne bi bil mogoč – prav tako morala odobriti ta zadnja stopnja“ (točka 42 sodbe v zadevi C-249/10 P in točka 36 sodbe v zadevi C-247/10 P).

(8) Zato je razglasilo ničnost izpodbijane uredbe v tistem delu, ki se nanaša na zadevne vložnike.

(9) Komisija je oktobra 2013 z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije* ([1]), sporočila, da je sklenila obnoviti protidampinški postopek v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti, in preučiti, ali so za vložnike prevladovali pogoji tržnega gospodarstva v obdobju od 1. aprila 2004 do 31. marca 2005. S tem obvestilom je zainteresirane strani pozvala, naj se ji javijo.

(10) Svet je marca 2014 z Izvedbenim sklepom Sveta 2014/149/EU ([2]) zavrnil predlog Komisije za sprejetje izvedbene uredbe Sveta o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo podjetja Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co Ltd in Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd ter ustavil postopke v zvezi s temi proizvajalci. Svet je zavzel stališče, da so uvozniki, ki so obutev kupili od navedenih proizvajalcev izvoznikov in ki so jim pristojni nacionalni organi povrnili ustrezne uvozne dajatve na podlagi člena 236 Uredbe (EGS) št. 2913/1992 z dne 12. oktobra 1992 o carinskem zakoniku Skupnosti ([3]) („carinski zakonik Skupnosti“), imeli legitimna pričakovanja na podlagi člena 1(4) izpodbijane uredbe, ki prevzema določbe carinskega zakonika Skupnosti, zlasti člena 221, ki se uporablja za pobiranje dajatev.

(11) Trije uvozniki zadevnega izdelka, in sicer družbe C&J Clark International Ltd. („Clark“), Puma SE („Puma“) in Timberland Europe B.V. („Timberland“) („zadevni uvozniki“), so izpodbijali protidampinške ukrepe za uvoz določene obutve iz Kitajske in Vietnama, pri čemer so se pred svojimi nacionalnimi sodišči sklicevali na sodno prakso iz uvodnih izjav 5 do 7, ta pa so zadevo predložila Sodišču v predhodno odločanje.

(12) Sodišče je 4. februarja 2016 v združenih zadevah C & J Clark International Limited in Puma SE, C-659/13 in C-34/14 ([4]), Uredbo (ES) št. 1472/2006 in Izvedbeno uredbo (EU) št. 1294/2009 razglasilo za nični, ker Evropska komisija ni preučila zahtevkov za TGO in individualno obravnavo („IO“), ki so jih predložili proizvajalci izvozniki iz LRK in Vietnama, ki niso bili vzorčeni („sodbi“), kar je v nasprotju z zahtevami iz člena 2(7)(b) in člena 9(5) Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 ([5]).

(13) Sodišče je v zvezi z zadevo Timberland Europe, C-571/14, 11. aprila 2016 odločilo, da se zadeva izbriše iz registra na zahtevo nacionalnega predložitvenega sodišča.

([1]) UL C 295, 11.10.2013, str. 6.
([2]) Izvedbeni sklep Sveta 2014/149/EU z dne 18. marca 2014 o zavrnitvi predloga izvedbene uredbe o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo podjetja Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co Ltd in Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd (UL L 82, 20.3.2014, str. 27).
([3]) UL L 302, 19.10.1992, str. 1.
([4]) UL C 106, 21.3.2016, str. 2.
([5]) Uredba Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dumpinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 56, 6.3.1996, str. 1).

(14) Člen 266 PDEU določa, da morata instituciji sprejeti ukrepe, potrebne za izvršitev sodb Sodišča. Če je akt, ki sta ga instituciji sprejeli v okviru upravnega postopka, kot je protidampinški postopek, razglašen za ničnega, se v skladu s sodbo Sodišča nični akt zamenja z novim aktom, v katerem je odpravljena nezakonitost, ki jo je ugotovilo Sodišče ([1]).

(15) V skladu s sodno prakso Sodišča se postopek za nadomestitev akta, razglašenega za ničnega, nadaljuje v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti ([2]). To pomeni zlasti, da v primeru, ko je za ničnega razglašen akt, ki zaključuje upravni postopek, razglasitev ničnosti ne vpliva nujno na pripravljalne akte, kot je začetek protidampinškega postopka. Če je za nično razglašena uredba o uvedbi dokončnih protidampinških ukrepov, to pomeni, da po razglasitvi ničnosti protidampinški postopek še vedno ni zaključen, saj je bil akt, ki je zaključil protidampinški postopek, odstranjen iz pravnega reda Unije ([3]), razen če je nezakonitost nastala v fazi začetka postopka.

(16) Razen tega, da instituciji nista preučili zahtevkov za TGO in IO, ki so jih predložili proizvajalci izvozniki iz LRK in Vietnama, ki niso bili vzorčeni, vse druge ugotovitve iz Uredbe (ES) št. 1472/2006 in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1294/2009 ostajajo veljavne.

(17) V tej zadevi je nezakonitost nastala po začetku postopka. Zato se je Komisija odločila, da bo ta protidampinški postopek, ki je po sodbah ostal odprt, obnovila v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti, in preučila, ali so za zadevne proizvajalce izvoznike prevladali pogoji tržnega gospodarstva v obdobju od 1. aprila 2004 do 31. marca 2005, tj. obdobju preiskave („obdobje preiskave“). Komisija je v primerih, v katerih je bilo to potrebno, preučila tudi, ali so zadevni proizvajalci izvozniki izpolnjevali pogoje za IO v skladu s členom 9(5) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 ([4]) („osnovna uredba v obliki, kakršna je bila pred spremembo“) ([5]).

(18) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2016/1395 ([6]) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev in dokončno pobrala začasno dajatev na uvoz s strani družb Clark in Puma določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz LRK, ki jo proizvaja 13 kitajskih proizvajalcev izvoznikov, ki so predložili zahtevke za TGO in IO, vendar niso bili vzorčeni.

(19) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2016/1647 ([7]) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev in dokončno pobrala začasno dajatev na uvoz s strani družb Clark, Puma in Timberland določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Vietnama, ki jo proizvajajo nekateri vietnamski proizvajalci izvozniki, ki so predložili zahtevke za TGO in IO, vendar niso bili vzorčeni.

([1]) Sodba Sodišča v združenih zadevah Asteris AE in drugi in Helenska republika proti Komisiji, 97, 193, 99 in 215/86, Recueil 1988, str. 2181, točki 27 in 28.

([2]) Sodba v zadevi Španija proti Komisiji, C-415/96, Recueil 1998, str. I-6993, točka 31, sodba v zadevi Industrie des Poudres Sphériques proti Svetu, C-458/98 P, Recueil 2000, str. I-8147, točke 80 do 85, sodba v zadevi Alitalia proti Komisiji, T-301/01, ZOdl. 2008, str. II-1753, točki 99 in 142, sodba v združenih zadevah Région Nord-Pas de Calais proti Komisiji, T-267/08 in T-279/08, ZOdl. 2011, str. II-0000, točka 83.

([3]) Sodba v zadevi Španija proti Komisiji, C-415/96, Recueil 1998, str. I-6993, točka 31, sodba v zadevi Industrie des Poudres Sphériques proti Svetu, C-458/98 P, Recueil 2000, str. I-8147, točke 80 do 85,

([4]) Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dumpinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, 22.12.2009, str. 51).

([5]) Uredba (ES) št. 1225/2009 je bila naknadno spremenjena z Uredbo (EU) št. 765/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. junija 2012 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 237, 3.9.2012, str. 1). V skladu s členom 2 Uredbe (EU) št. 765/2012 se spremembe, uvedene z uredbo o spremembi, uporabljajo samo za preiskave, ki so se začele po začetku veljavnosti navedene uredbe. Ta preiskava pa se je začela 7. julija 2005 (UL C 166, 7.7.2005, str. 14).

([6]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1395 z dne 18. avgusta 2016 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo družbe Buckinghan Shoe Mfg Co., Ltd., Buildyet Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd., Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., Wei Hao Shoe Co. Ltd., Wei Hua Shoe Co. Ltd., Win Profile Industries Ltd, in izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL L 225, 19.8.2016, str. 52).

([7]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1647 z dne 13. septembra 2016 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (Megastar Joint Stock Company), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd. in povezane družbe Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd., Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, in izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL L 245, 14.9.2016, str. 16).

(20) Komisija je z Izvedbeno uredbo (EU) 2016/1731 ([1]) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev in dokončno pobrala začasno dajatev na uvoz s strani družb Puma in Timberland določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo en proizvajalec izvoznik iz Vietnama in dva proizvajalca izvoznika iz LRK, ki so predložili zahtevke za TGO in IO, vendar niso bili vzorčeni.

(21) Veljavnost Izvedbene uredbe (EU) 2016/1395, Uredbe (EU) 2016/1647 in Izvedbene uredbe (EU) 2016/1731 sta družbi Puma in Timberland izpodbijali na Splošnem sodišču v zadevah Puma in drugi proti Komisiji, T-781/16, in Timberland Europe proti Komisiji, T-782/16. Poleg tega je tudi družba Clark na Splošnem sodišču izpodbijala veljavnost Uredbe (EU) 2016/1395 v zadevah C & J Clark International proti Komisiji, T-790/16, in C & J Clark International proti Komisiji, T-861/16.

(22) V zvezi z izvršitvijo sodbe v združenih zadevah C & J Clark International Limited in Puma SE, C-659/13 in C-34/14, navedene v uvodni izjavi 12, je Komisija sprejela Izvedbeno uredbo (EU) 2016/223 o uvedbi postopka za oceno nekaterih zahtevkov za tržnogospodarsko obravnavo ter individualno obravnavo kitajskih in vietnamskih proizvajalcev izvoznikov ter izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 ([2]). V členu 1 navedene uredbe je Komisija nacionalnim carinskim organom naročila, naj ji pošljejo vse zahtevke za povračilo dokončnih protidampinških dajatev, plačanih za uvoz obutve s poreklom iz Kitajske in Vietnama, ki so jih vložili uvozniki na podlagi člena 236 carinskega zakonika Skupnosti in ki temeljijo na dejstvu, da je nevzorčeni proizvajalec izvoznik v preiskavi, zaradi katere so bili z Uredbo (ES) št. 1472/2006 uvedeni dokončni ukrepi („prvotna preiskava“), zahteval TGO ali IO. Komisija oceni zadevni zahtevek za TGO ali IO in ponovno uvede ustrezno stopnjo dajatve. Na podlagi tega bi morali nacionalni carinski organi naknadno sprejeti odločitev glede zahtevka za povračilo in odpust protidampinških dajatev.

(23) Komisija je po uradnem obvestilu francoskih carinskih organov v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe (EU) 2016/223 opredelila kitajska proizvajalca izvoznika, ki sta predložila zahtevka za TGO in IO v prvotni preiskavi, vendar nista bila vzorčena. Opredeljen je bil še en proizvajalec izvoznik, ki je bil dobavitelj za družbo Deichmann, tj. nemško družbo uvoznico, ki je izpodbijala plačilo dajatev. Posledično je Komisija analizirala zahtevek za TGO in IO teh treh kitajskih proizvajalcev izvoznikov.

(24) Zaradi navedenega je Komisija z Izvedbeno uredbo (EU) 2016/2257 ([3]) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev in dokončno pobrala začasno dajatev na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo trije proizvajalci izvozniki, ki so predložili zahtevke za TGO in IO, vendar niso bili vzorčeni.

(25) Carinski organi Združenega kraljestva, Belgije in Švedske so 12. julija 2016 (Združeno kraljestvo), 13. julija 2016 (Belgija) in 26. julija 2016 (Švedska) Komisiji v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe (EU) 2016/223 priglasili zahtevke za povračilo, ki so jih vložili uvozniki. Komisija je na podlagi teh uradnih obvestil analizirala zahtevke za TGO in IO, ki jih je vložilo 19 proizvajalcev izvoznikov, in z Uredbo (EU) 2017/423 ([4]) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev in dokončno pobrala začasno dajatev na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz LRK in Vietnama, ki jo proizvaja teh 19 proizvajalcev izvoznikov.

([1]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/1731 z dne 28. septembra 2016 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe General Footwear Ltd (Kitajska), Diamond Vietnam Co. Ltd in Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd, ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL L 262, 29.9.2016, str. 4).

([2]) UL L 41, 18.2.2016, str. 3.

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/2257 z dne 14. decembra 2016 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo družbe Chengdu Sunshine Shoes Co. Ltd., Foshan Nanhai Shyang Yuu Footwear Ltd. in Fujian Sunshine Footwear Co. Ltd., ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL L 340I, 15.12.2016, str. 1).

([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/423 z dne 9. marca 2017 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Fujian Viscap Shoes Co. Ltd, Vietnam Ching Luh Shoes Co. Ltd, Vinh Thong Producing-Trading-Service Co. Ltd, Qingdao Tae Kwang Shoes Co. Ltd, Maystar Footwear Co. Ltd, Lien Phat Company Ltd, Qingdao Sewon Shoes Co. Ltd, Panyu Pegasus Footwear Co. Ltd., PanYu Leader Footwear Corporation, Panyu Hsieh Da Rubber Co. Ltd., An Loc Joint Stock Company, Qingdao Changshin Shoes Company Limited, Chang Shin Vietnam Co Ltd., Samyang Vietnam Co Ltd., Qingdao Samho Shoes Co. Ltd., Min Yuan, Chau Giang Company Limited, Foshan Shunde Fong Ben Footwear Industrial Co. Ltd. in Dongguan Texas Shoes Limited Co., ter o izvajanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL L 64, 10.3.2017, str. 72).

(26) Med navedeno preiskavo je bilo na podlagi pripomb več zainteresiranih strani po razkritju opredeljenih še pet dodatnih družb / skupin družb, ki so same ali prek povezanega kitajskega ali vietnamskega proizvajalca izvoznika predložile zahtevek za TGO in IO med prvotno preiskavo, vendar niso bile vzorčene in tudi niso bile ocenjene v okviru prejšnjega izvrševanja. Te družbe so bile navedene v Prilogi VI k Uredbi (EU) 2017/423 in so bile del štirih skupin družb.

(27) Komisija je na podlagi tega opredelila štiri skupine družb, ki jih je skupaj sestavljalo sedem posameznih družb, ki so bile kitajski ali vietnamski proizvajalci izvozniki, ki niso bili vzorčeni v prvotni preiskavi, ter ocenila zahtevke za TGO in IO, ki so jih te družbe predložile v prvotni preiskavi. Zaradi navedenega je Komisija z Izvedbeno uredbo (EU) 2017/1982 ([1]) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev in dokončno pobrala začasno dajatev na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo ti proizvajalci izvozniki, ki so predložili zahtevke za TGO in IO, vendar niso bili vzorčeni.

(28) Poleg tega je Komisija v členu 3 Izvedbene uredbe (EU) 2017/423 začasno odložila oceno položaja družb iz Priloge III k navedeni uredbi, dokler uvoznik, ki od nacionalnih carinskih organov zahteva povračilo, Komisiji ne sporoči imen in naslovov zadevnih proizvajalcev izvoznikov, od katerih so trgovci kupili obutev. Komisija sicer meni, da je dokazno breme za opredelitev zadevnih proizvajalcev izvoznikov v Kitajski in/ali Vietnamu na uvoznikih, ki zahtevajo povračilo plačanih protidampinških dajatev, vendar hkrati tudi priznava, da morda niso bili vsi uvozniki, ki so od trgovcev kupili obutev, seznanjeni s tem, da morajo Komisiji sporočiti imena proizvajalcev izvoznikov, od katerih so ti trgovci kupili obutev. Zato je posebej vzpostavila stik z vsemi uvozniki, ki jih zadevajo priglasitve Združenega kraljestva, Belgije in Švedske, in jih pozvala, naj v določenem roku predložijo potrebne informacije, tj. imena in naslove proizvajalcev izvoznikov v LRK ali Vietnama.

(29) Posledično so trije uvozniki, tj. Pentland Brands Ltd., Puma UK Ltd. in Deichmann Shoes UK Ltd., 18. aprila 2017 (Puma UK Ltd.), 27. aprila 2017 (Pentland Brands Ltd.) in 15. maja 2017 (Deichmann Shoes UK Ltd.) predložili imena in naslove svojih dobaviteljev na Kitajskem in/ali v Vietnamu.

(30) Nemški carinski organi so Komisiji 7. aprila 2017 v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe (EU) 2016/223 priglasili zahtevke za povračilo, ki so jih vložili uvozniki v Uniji, in ji poslali spremne dokumente. Poleg tega so 20. junija 2017 poslali dodatek k svoji prvotni priglasitvi in Komisiji priglasili dodatne zahtevke uvoznikov.

(31) Nizozemski carinski organi so Komisiji 23. maja 2017 v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe (EU) 2016/223 priglasili zahtevke za povračilo, ki so jih vložili uvozniki v Uniji, in ji poslali spremne dokumente. Poleg tega so 21. julija 2017 poslali dodatek k svoji prvotni priglasitvi in Komisiji priglasili dodatne zahtevke uvoznikov.

(32) Tako je Komisija prejela imena in naslove skupno 600 družb, za katere je bilo sporočeno, da so dobaviteljice obutve v LRK in Vietnamu.

(33) Za 431 od teh družb (navedenih v Prilogi III k tej uredbi) Komisija nima evidence, da bi v prvotni preiskavi predložile obrazec zahtevka za TGO ali IO. Te družbe tudi niso mogle dokazati, da so bile povezane s katerim od kitajskih ali vietnamskih proizvajalcev izvoznikov, ki so v prvotni preiskavi predložili zahtevek za TGO/IO.

([1]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/1982 z dne 31. oktobra 2017 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo družbe Dongguan Luzhou Shoes Co. Ltd, Dongguan Shingtak Shoes Co. Ltd, Guangzhou Dragon Shoes Co. Ltd, Guangzhou Evervan Footwear Co. Ltd, Guangzhou Guangda Shoes Co. Ltd, Long Son Joint Stock Company in Zhaoqing Li Da Shoes Co., Ltd, ter o izvrševanju sodbe Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 (UL L 285, 1.11.2017, str. 14).

(34) Od preostalih družb je bilo 19 proizvajalcev izvoznikov (ki so navedeni v Prilogi IV k tej uredbi) že ocenjenih posamično ali kot del skupine družb, izbran iz vzorca kitajskih ali vietnamskih proizvajalcev izvoznikov v okviru prvotne preiskave. Ker nobena od teh družb ni prejela individualne stopnje dajatve, se za uvoz obutve teh družb uporablja dajatev v višini 16,5 % za LRK oziroma 10 % za Vietnam. Sodba iz uvodne izjave 12 ni vplivala na ti stopnji.

(35) Od preostalih družb je bilo 72 proizvajalcev izvoznikov (ki so navedeni v Prilogi V k tej uredbi) že ocenjenih posamično ali kot del skupine družb v okviru izvršitve sodbe iz uvodne izjave 12, in sicer v Izvedbenem sklepu 2014/149/EU oziroma izvedbenih uredbah (EU) 2016/1395, (EU) 2016/1647, (EU) 2016/1731, (EU) 2016/2257 ali (EU) 2017/1982.

(36) Za družbe ali skupine družb, ki so bile ocenjene v Izvedbenem sklepu 2014/149/EU, ni veljala ponovna uvedba protidampinške dajatve, kot je navedeno v uvodni izjavi 10, saj so bile tem družbam dajatve že povrnjene in so lahko legitimno pričakovale, da se zanje ne bodo ponovno uvedle. Zahtevki za povračilo dajatev uvoznikom v Uniji v zvezi z družbami ali skupinami družb, ki so bile ocenjene v izvedbenih uredbah (EU) 2016/1395, (EU) 2016/1647, (EU) 2016/1731, (EU) 2016/2257 ali (EU) 2017/1982, pa se po drugi strani ne bi smeli odobriti. Ti uvozniki so namreč v drugačnem pravnem položaju kot uvozniki, ki so bili ocenjeni v Izvedbenem sklepu 2014/149/EU, in zlasti niso pridobili legitimnih pričakovanj.

(37) Preostalih 70 družb (ki so navede v Prilogi II k tej uredbi) so sestavljali kitajski ali vietnamski proizvajalci izvozniki, ki niso bili vzorčeni v prvotni preiskavi in ki so predložili obrazec zahtevka za TGO/IO. Komisija je zato ocenila zahtevke za TGO in IO, ki so jih vložile te družbe.

(38) To pomeni, da je v tej uredbi Komisija ocenila obrazce zahtevka za TGO/IO družb Aiminer Leather Products Co., Ltd, Best Health Ltd., Best Run Worldwide Co. Ltd Bright Ease Shoe Factory, Cambinh Shoes Company, Dong Anh Footwear Joint Stock Company, Dong Guan Bor Jiann Footwear Co., Ltd, Dongguan Hongguo Shoes Co. Ltd., Freetrend Industrial Ltd, Freeview Company Ltd, Dongguan Hopecome Footwear Co Ltd, Dongguan Houjie Baihou Hua Jian Footwear Factory, Dongguan Qun Yao Shoe Co., Ltd, Dongyi Shoes Co., Ltd, Doozer (Fujian) Shoes Co., Ltd, Emperor (VN) Co., Ltd, Everlasting Industry Co., Ltd, Fu Jian Ching Luh Shoes Co., Ltd, Fu Jian Lion Score Sport Products Co., Ltd, Fujian Footwear & Headgear Import & Export (Holdings) Co., Ltd, Fujian Jinjiang Guohui Footwear & Garment Co., Ltd, Gan Zhou Hua Jian International Footwear Co., Ltd, Golden Springs Shoe Co., Ltd, Haiduong Shoes Stock Company, Hangzhou Forever Shoes Factory, Hua Jian Industrial Holding Co., Ltd, Huu Nghi Danang Company, Hwa Seung Vina Co., Ltd, Jason Rubber Works Ltd, Jinjiang Hengdali Footwear Co., Ltd, Jinjiang Xiangcheng Footwear and Plastics Co., Ltd, JinJiang Zhenxing Shoes & Plastic Co., Ltd, Juyi Group Co., Ltd, K Star Footwear Co., Ltd, Kangnai Group Wenzhou Lucky Shoes and Leather Co., Ltd, Khai Hoan Footwear Co., Ltd, Lian Jiang Ching Luh Shoes Co., Ltd, Li-Kai Shoes Manufacturing Co., Ltd, New Star Shoes Factory, Ngoc Ha Shoe Company, Nhi Hiep Transportation Construction Company Limited, Ophelia Shoe Co., Ltd, Ormazed Shoes (Zhao Qing City) Ltd, Ormazed Shoes Ltd (Dong Guan) Ltd, Pacific Joint - Venture Company, Phuc Yen Shoes Factory, Phuha Footwear Enterprise, Phuhai Footwear Enterprise, Phulam Footwear Joint Stock Company, Putian Dajili Footwear Co., Ltd, Right Rich Development VN Co., Ltd, Saigon Jim Brother Corporation, Shenzhen Harson Shoes Ltd, Shunde Sunrise (II) Footwear Co., Ltd, Splendour Enterprise Co., Ltd, Stellar Footwear Co., Ltd, Sung Hyun Vina Co., Ltd, Synco Footwear Ltd, Thai Binh Shoes Joint Stock Company, Thang Long Shoes Company, Thanh Hung Co, Ltd, Thuy Khue Shoes Company Ltd, Truong Loi Shoes Company Limited, Wenzhou Chali Shoes Co, Ltd, Wenzhou Dibang Shoes Co., Ltd, Wenzhou Gold Emperor Shoes Co., Ltd, Xiamen Sunchoose Import & Export Co., Ltd, Xingtaiy Footwear Industry & Commerce Co., Ltd, Zhuhai Shi Tai Footwear Company Limited in Zhuhai Shun Tai Footwear Company Limited.

B. **IZVRŠITEV SODBE SODIŠČA V ZDRUŽENIH ZADEVAH C-659/13 IN C-34/14 ZA UVOZ IZ KITAJSKE IN VIETNAMA**

(39) Komisija ima možnost, da odpravi tiste vidike izpodbijane uredbe, zaradi katerih je bila ta razglašena za ničnо, dele ocene, ki jih sodba ne zadeva, pa pusti nespremenjene ([1]).

(40) Namen te uredbe je popraviti vidike izpodbijane uredbe, za katere je bilo ugotovljeno, da niso skladni z osnovno uredbo in so zato povzročili razglasitev ničnosti v delu, ki zadeva proizvajalce izvoznike iz uvodne izjave 30.

([1]) Sodba v zadevi Industrie des Poudres Sphériques proti Svetu, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, točke 80 do 85.

(41) Vse ostale ugotovitve iz izpodbijane uredbe in Izvedbene uredbe (EU) št. 1294/2009, ki jih Sodišče ni razglasilo za nične, ostajajo v veljavi in so vključene v to uredbo.

(42) Zato so naslednje uvodne izjave omejene na novo oceno, ki jo je treba izvesti za izvršitev sodb Sodišča.

(43) Komisija je preučila, ali je TGO ali IO prevladovala za zadevne proizvajalce izvoznike iz uvodne izjave 38, ki so predložili zahtevke za TGO/IO za obdobje preiskave. Namen te analize je ugotoviti obseg, v katerem so zadevni uvozniki upravičeni do povračila plačanih protidampinških dajatev glede na protidampinške dajatve, plačane za izvoz teh dobaviteljev.

(44) Če bi analiza pokazala, da bi TGO morala biti odobrena zadevnim proizvajalcem izvoznikom, za katerih izvoz se je uporabljala protidampinška dajatev, plačana s strani zadevnih uvoznikov, bi bilo navedenemu proizvajalcu izvozniku treba priznati individualno stopnjo dajatve, povračilo dajatve pa bi bilo omejeno na znesek, ki bi ustrezal razliki med plačano dajatvijo in individualno stopnjo dajatve, tj. v primeru uvoza iz Kitajske razliki med 16,5 % in dajatvijo, uvedeno za edino vzorčeno izvozno družbo, ki ji je bila odobrena TGO, tj. 9,7 %, v primeru uvoza iz Vietnama pa razliki med 10 % in individualno stopnjo dajatve, izračunano za zadevnega proizvajalca izvoznika, če obstaja.

(45) Če bi analiza pokazala, da bi bilo treba IO odobriti proizvajalcu izvozniku, za katerega je bila zavrnjena TGO, bi se morala zadevnemu proizvajalcu izvozniku odobriti individualna stopnja dajatve, povračilo dajatve pa bi bilo omejeno na znesek, ki ustreza razliki med plačano dajatvijo, tj. 16,5 % v primeru uvoza iz Kitajske in 10 % v primeru uvoza iz Vietnama, in individualno dajatvijo, izračunano za zadevnega proizvajalca izvoznika, če obstaja.

(46) Nasprotno, če bi analiza zahtevkov za TGO in IO pokazala, da bi bilo treba TGO in IO zavrniti, povračila protidampinških dajatev ne bi bilo mogoče odobriti.

(47) Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 12, je Sodišče izpodbijano uredbo in Izvedbeno uredbo (EU) št. 1294/2009 razglasilo za nični glede izvoza določene obutve določenih kitajskih in vietnamskih proizvajalcev izvoznikov, saj Komisija ni preučila zahtevkov za TGO in IO, ki so jih poslali ti proizvajalci izvozniki.

(48) Komisija je zato preučila zahtevke za TGO in IO zadevnih proizvajalcev izvoznikov, da bi določila stopnjo dajatve, ki se uporablja za njihov izvoz. Ocena je pokazala, da predložene informacije niso dokazale, da so zadevni proizvajalci izvozniki delovali v pogojih tržnega gospodarstva ali da izpolnjujejo pogoje za individualno obravnavo (za podrobno razlago glej uvodno izjavo 49 in naslednje v nadaljevanju).

1. **Ocena zahtevkov za TGO**

(49) Poudariti je treba, da je dokazno breme na proizvajalcu, ki želi, da se mu na podlagi člena 2(7)(b) osnovne uredbe odobri TGO. Prvi pododstavek člena 2(7)(c) v ta namen določa, da mora zahtevek, ki ga tak proizvajalec predloži, vsebovati zadostne dokaze, kot so opredeljeni v navedeni določbi, da deluje v pogojih tržnega gospodarstva. Institucijama Unije zato ni treba dokazati, da proizvajalec ne izpolnjuje pogojev, ki se zahtevajo za odobritev navedene obravnave. Nasprotno, instituciji Unije morata oceniti, ali podatki, ki jih je predložil zadevni proizvajalec, zadostujejo za dokaz, da so merila iz prvega pododstavka člena 2(7)(c) osnovne uredbe izpolnjena, tako da se mu lahko odobri TGO, sodišče Unije pa mora preveriti, ali je ta presoja očitno napačna (točka 32 sodbe v zadevi C-249/10 P in točka 24 sodbe v zadevi C-247/10 P).

(50) V skladu s členom 2(7)(c) osnovne uredbe mora biti izpolnjenih vseh pet meril iz tega člena, da se proizvajalcu izvozniku lahko odobri TGO. Komisija je zato menila, da neizpolnjevanje vsaj enega merila zadostuje za zavrnitev zahtevka za TGO.

(51) Nobeden od zadevnih proizvajalcev izvoznikov ni mogel dokazati, da izpolnjuje merilo 1 (poslovne odločitve). Natančneje, Komisija je ugotovila, da družbe 34, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 53, 54, 58, 65, 66,

67, 69, 72, 77, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 89, 92, 93, 94, 96, 97, 98, 99, 100, 101 in 102 ([1]) niso mogle svobodno določiti količine prodaje na domačem in izvoznih trgih. V zvezi s tem je ugotovila, da so na določenih trgih (domačem in izvoznih trgih) obstajale omejitve pri proizvodnji in/ali količini prodaje. Nekatere družbe (33, 35, 39, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 77, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 96, 97, 101 in 102) niso predložile zadostnih informacij o svoji lastniški strukturi, delničarjih, upravnem odboru ali izboru direktorjev, ki bi dokazovale, da so poslovne odločitve sprejemale v skladu s tržnimi signali in brez večjega vmešavanja države. Nekatere družbe niso predložile dovoljenja za poslovanje ali njegovega angleškega prevoda (33, 35, 59, 60, 62, 81 in 87) oziroma statuta ali njegovega angleškega prevoda (34, 40, 41, 51, 59, 63, 64, 95, 101 in 102). Poleg tega nekatere družbe niso predložile zadostnih informacij o svojih dobaviteljih (42, 43, 44, 46, 49, 51, 57, 60, 64, 65, 69, 74, 76 in 95) ali pa niso mogle dokazati, da je bil izbor zaposlenih dovolj neodvisen od lokalnih organov (38, 39, 42, 45 in 46), in zato niso predložile zadostnih dokazov, da so bile poslovne odločitve sprejemale brez večjega vmešavanja države.

(52) Družbe 33, 34, 35, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 57, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 100, 101 in 102 niso mogle dokazati, da izpolnjujejo merilo 2 (računovodstvo). Natančneje, družbe 33, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, 87, 88, 91, 93, 94, 96, 97, 101 in 102 niso dokazale, da imajo jasno določeno zbirko računovodskih evidenc, ki se pregledujejo neodvisno v skladu z mednarodnimi računovodskimi standardi. Ocene za TGO so zlasti pokazale, da te družbe Komisiji niso predložile mnenja/poročila neodvisnega revizorja ali pa ni bila izvedena revizija njihovih računovodskih izkazov ali pa niso bile pojasnjene nekatere postavke v bilanci stanja in izkazu poslovnega izida. Druge družbe niso predložile zadevnega angleškega prevoda (34, 35, 40, 41, 51, 57, 69, 70, 95 in 100). Poleg tega so bila v revidiranih računovodskih izkazih nekaterih družb (43, 44, 45, 57, 65 in 72) ugotovljena znatna neskladja, in sicer med drugim razlike v sporočenih podatkih za različna leta, razlike med izvirnikom in angleškim prevodom, pomisleki glede pravilnosti metode amortizacije, popisa zalog in pregleda stanja ter težave, ki so bile izpostavljene v poročilu revizorjev in ki pozneje niso bile popravljene. Zato te družbe niso izpolnjevale merila 2.

(53) Kar zadeva merilo 3 (sredstva in „prenos“), več družb ni dokazalo, da iz sistema netržnega gospodarstva niso bila prenesena izkrivljanja. Družbe 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 47, 48, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 70, 72, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 91, 94, 95, 96, 97, 101 in 102 zlasti niso predložile bistvenih in popolnih informacij o pogojih in vrednosti pravic do rabe zemljišč. Poleg tega družbe 34, 35, 37, 38, 39, 42, 43, 45, 46, 52, 53, 54, 57, 60, 63, 65, 66, 72, 77, 79, 84, 85, 87, 93, 94, 95 in 98 niso predložile informacij o odstopanjih od splošne davčne stopnje ali o sledi plačila tega davka, medtem ko družbe 37, 42, 43, 44, 57, 84, 87 in 94 niso predložile informacij o dobavi ali ceni električne energije. Družbi 40 in 41 nista predložili angleškega prevoda bistvenih informacij o svojih sredstvih.

(54) Kar zadeva merilo 4 (pravno okolje), družbe 76, 101 in 102 niso dokazale, da so delovale v skladu s stečajnim pravom in pravom lastninskih razmerij, ki zagotavljata stabilnost in pravno varnost.

(55) Družba 70 ni dokazala, da izpolnjuje merilo 5 (menjava valute), ker je glede na pojasnila k računovodskim izkazom za posle v tujih valutah uporabljala fiksen menjalni tečaj, kar ni v skladu z merilom 5, ki določa, da se spremembe menjalnega tečaja izvajajo po tržni stopnji.

(56) Družbe 56, 71, 78 in 90 niso predložile dokazov o proizvodnji zadevnega izdelka, lastništvu glavnih surovin, lastništvu zadevnega izdelka in nadzoru nad določanjem cen. Zato njihovi zahtevki za TGO niso bili podrobno analizirani.

([1]) Zaradi varovanja zaupnosti so bila imena družb nadomeščena s številkami. Za družbe 1 do 3 je veljala Izvedbena uredba (EU) 2016/1731 iz uvodne izjave 20, za družbe 4 do 6 pa Izvedbena uredba (EU) 2016/2257 iz uvodne izjave 24. Za družbe 7 do 25 je veljala Izvedbena uredba (EU) 2017/423 iz uvodne izjave 26, za družbe 26 do 32 pa Izvedbena uredba (EU) 2017/1982 iz uvodne izjave 27. Družbam, na katere se nanaša ta uredba, so bile dodeljene zaporedne številke 33 do 102.

(57) Komisija je zadevne proizvajalce izvoznike obvestila o tem, da nobenemu od njih ne bi smela biti odobrena TGO, in jih pozvala, naj predložijo pripombe. Prejela ni nobenih pripomb.

(58) Noben od 70 zadevnih proizvajalcev izvoznikov torej ni izpolnjeval vseh pogojev iz člena 2(7)(c) osnovne uredbe, zato jim TGO ni bila odobrena.

2. **Ocena zahtevkov za IO**

(59) Člen 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo, določa, da kadar se uporablja člen 2(7)(a) iste uredbe, se individualna dajatev določi za izvoznike, ki lahko dokažejo, da izpolnjujejo vsa merila iz člena 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo.

(60) Kot je navedeno v uvodni izjavi 49, je treba poudariti, da je dokazno breme na proizvajalcu, ki želi, da se mu na podlagi člena 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo, odobri IO. Za ta namen prvi pododstavek člena 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo, določa, da mora biti vloženi zahtevek ustrezno utemeljen. Institucijama Unije zato ni treba dokazati, da izvoznik ne izpolnjuje pogojev za odobritev navedene obravnave. Nasprotno, instituciji Unije morata presoditi, ali podatki, ki jih je predložil zadevni izvoznik, zadostujejo za dokaz, da so merila iz člena 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo, izpolnjena, tako da se mu lahko odobri IO.

(61) V skladu s členom 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo, morajo izvozniki z ustrezno utemeljenim zahtevkom dokazati, da izpolnjujejo vseh pet meril iz navedenega člena, tako da se jim lahko odobri IO. Komisija je zato menila, da neizpolnjevanje vsaj enega merila zadostuje za zavrnitev zahtevka za IO.

(62) Uporablja se naslednjih pet meril:

(1) v primeru podjetij ali skupnih podjetij, ki so v celoti ali deloma v tuji lasti, lahko izvozniki svobodno vrnejo kapital in dobičke v domovino;

(2) izvozne cene in količine ter prodajni pogoji se svobodno določajo;

(3) večina delnic je v lasti zasebnikov; državni uradniki, ki so v upravnem odboru ali na ključnih upravljavskih položajih, morajo biti v manjšini ali pa je treba dokazati, da je družba kljub temu dovolj neodvisna od vmešavanja države;

(4) spremembe menjalnega tečaja se izvajajo po tržni stopnji ter

(5) vmešavanje države ni takšno, da bi omogočalo izogibanje ukrepom, če se individualnim izvoznikom dodelijo različne stopnje dajatve.

(63) Vseh 70 zadevnih proizvajalcev izvoznikov, ki so zahtevali TGO, je zahtevalo tudi IO, če jim TGO ne bi bila odobrena. Komisija je zato po zavrnitvi njihovih zahtevkov za TGO, kot je opisano v uvodnih izjavah 49 do 57, ocenila zahtevke za IO vsakega zadevnega proizvajalca izvoznika.

(64) Kar zadeva merilo 1 (vrnitev kapitala in dobičkov v domovino), družbe 69, 77, 86 in 95 niso dokazale, da so lahko svobodno vrnile kapital in dobičke v domovino, zato niso dokazale, da je to merilo izpolnjeno.

(65) Kar zadeva merilo 2 (izvozne cene in količine se svobodno določijo), družbe 33, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 52, 53, 54, 58, 59, 60, 62, 64, 66, 67, 69, 72, 74, 75, 79, 80, 82, 84, 85, 88, 89, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99 in 100 niso dokazale, da so bili poslovne odločitve, kot so izvozne cene in količine, ter prodajni pogoji svobodno določeni v odziv na tržne signale, saj je bila iz analiziranih dokazov, kot so statuti ali dovoljenja za poslovanje, razvidna omejitev pri proizvodnji in/ali količini prodaje obutve na določenih trgih.

(66) Kar zadeva merilo 3 (ključni upravljavski položaji in delnice družbe so dovolj neodvisni od vmešavanja države), družbe 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 101 in 102 niso dokazale, da so bile poslovne odločitve sprejete dovolj neodvisno od vmešavanja države. Med drugim niso predložile nobenih informacij o svoji lastniški strukturi in načinu sprejemanja odločitev ali pa so bile te informacije nezadostne. Družbe 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66,

67, 70, 72, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 94, 95, 96, 97, 101 in 102 niso predložile zadostnih informacij o tem, kako in pod kakšnimi pogoji je bila nanje prenesena pravica do rabe zemljišč. Poleg tega družbe 33, 34, 35, 40, 41, 51, 59, 62, 81 in 95 niso predložile angleškega prevoda zadevnih dokumentov.

(67) Družba 70 ni dokazala, da so bile spremembe menjalnega tečaja izvedene po tržni stopnji. Zato ni izpolnjevala zahtev merila 4 (tržni menjalni tečaj).

(68) Družbe 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 91, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 101 in 102 niso dokazale, da izpolnjujejo zahteve merila 5 (izogibanje), saj niso predložile informacij o načinu sprejemanja odločitev v družbi in o tem, ali je imela država pomemben vpliv pri sprejemanju odločitev v družbi.

(69) Družbe 56, 71, 78 in 90 niso predložile dokazov o proizvodnji zadevnega izdelka, lastništvu glavnih surovin, lastništvu zadevnega izdelka in nadzoru nad določanjem cen. Zato njihovi zahtevki za IO niso bili podrobno analizirani.

(70) Glede na navedeno nobeden od 70 zadevnih proizvajalcev izvoznikov ni izpolnjeval pogojev iz člena 9(5) osnovne uredbe v obliki, kakršna je bila pred spremembo, zato jim IO ni bila odobrena. Komisija je zadevne proizvajalce izvoznike o tem ustrezno obvestila in jih pozvala, naj predložijo pripombe. Prejela ni nobenih pripomb.

(71) Zato bi bilo treba za izvoz 70 zadevnih proizvajalcev izvoznikov uvesti veljavno preostalo protidampinško dajatev v višini 16,5 % za Kitajsko in 10 % za Vietnam za obdobje uporabe Uredbe (ES) št. 1472/2006. Prvotno obdobje uporabe navedene uredbe je bilo od 7. oktobra 2006 do 7. oktobra 2008. Po začetku pregleda zaradi izteka ukrepov je bilo 30. decembra 2009 podaljšano do 31. marca 2011. Nezakonitost, ki je bila ugotovljena v sodbah, je, da instituciji Unije nista ugotovili, ali bi morala za izdelke zadevnih proizvajalcev izvoznikov veljati preostala dajatev ali individualna dajatev. Glede na nezakonitost, ki jo je ugotovilo Sodišče, ni pravne podlage za popolno oprostitev morebitne protidampinške dajatve za izdelke zadevnih proizvajalcev izvoznikov. Z novim aktom, ki odpravlja nezakonitost, ki jo je ugotovilo Sodišče, je treba torej samo ponovno oceniti veljavno stopnjo protidampinške dajatve in ne samih ukrepov.

(72) Ker je Komisija ugotovila, da bi bilo treba ponovno uvesti veljavno preostalo dajatev za Kitajsko oziroma Vietnam za zadevne proizvajalce izvoznike po isti stopnji, kot je bilo prvotno določeno v izpodbijani uredbi in Izvedbeni uredbi (EU) št. 1294/2009, spremembe Uredbe (ES) št. 388/2008 niso potrebne. Navedena uredba je še vedno veljavna.

C. **PRIPOMBE ZAINTERESIRANIH STRANI PO RAZKRITJU**

(73) Po razkritju je Komisija prejela pripombe v imenu (i) združenja FESI in koalicije za obutev ([1]), ki zastopata uvoznike obutve v Uniji, (ii) družb C&J Clark International, Cortina, Deichmann in Wortmann („družba Clarks in druge družbe“), ki so uvozniki obutve v Uniji, ter (iii) družb Sino Pro Trading in (iv) Schuhhaus SIEMES Einkaufs & Beteiligungs GmbH („SIEMES“), ki sta uvoznika obutve iz Kitajske in Vietnama.

Družbe, navedene v Prilogi III k tej uredbi

(74) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila, da je glede na javno dostopno dokumentacijo Komisije družba z imenom Fortune Footwear Co. Ltd vložila zahtevek za TGO/IO za obdobje preiskave in zato ne bi smela biti navedena v Prilogi III k tej uredbi. Vendar ni nobene evidence o morebitnem zahtevku te družbe za TGO/IO, združenje FESI in koalicija za obutev pa nista predložila nobenih nadaljnjih dokazov, da je ta družba dejansko predložila tak zahtevek. Ta trditev se zato zavrne.

(75) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da je bila družba z imenom Foshan Nanhai SHYANG Yuu/Hu Footwear neustrezno navedena v Prilogi III, saj naj bi vložila zahtevek za TGO/IO. Vendar v Prilogi III ali kateri koli drugi prilogi k tej uredbi ni nobene družbe s tem imenom. V Prilogi III je navedena družba s podobnim imenom (Nanhai Shyang Ho Footwear Co. Ltd), vendar združenje FESI in koalicija za obutev nista predložila nobenih dokazov, da je to ista družba kot Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear. Ta trditev se zato zavrne.

([1]) Družbe Wolverine Europe BV, Wolverine Europe Limited in Damco Netherlands BV so se v svojem odgovoru na dokument o splošnem razkritju sklicevale na pripombe združenja FESI in koalicije za obutev.

Zaradi popolnosti je treba opozoriti tudi, da je bila družba s podobnim imenom, tj. Foshan Nanhai Shyang Yuu Footwear Ltd, ocenjena v Uredbi (EU) 2016/2257. Vendar prav tako ni dokazov, da je to ista družba kot Foshan Nanhai Shyang Yuu/Hu Footwear.

(76) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da je družba Guangzhou Panyu Xintaiy Footwear Industry Commerce Co., Ltd predložila zahtevek za TGO/IO in da bi morala Komisija ta zahtevek oceniti. Pojasnjeno je, da je bil zahtevek te družbe za TGO/IO dejansko ocenjen. Družba ni izpolnjevala meril za TGO in IO, zaradi česar je bil njen zahtevek zavrnjen. Za družbo bi bilo treba torej ponovno uvesti dokončno dajatev in zato je navedena v Prilogi II k tej uredbi. Zato se trditev združenja FESI in koalicije za obutev v zvezi s tem zavrne.

(77) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da je družba z imenom Mega Power Union Co. Ltd vložila zahtevek za TGO/IO. Vendar Komisija nima evidence o tem zahtevku za TGO/IO, združenje FESI in koalicija za obutev pa nista predložila nobenih dokazov, da je ta družba dejansko vložila tak zahtevek. Zato se trditev združenja FESI in koalicije za obutev v zvezi s tem zavrne.

(78) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da je skupina Evervan predložila zahtevek za TGO/IO in da je zato neustrezno navedena v Prilogi III. Vendar je v Prilogi III navedenih šest družb, katerih imena vsebujejo besedo „Evervan“ (Evervan, Evervan Deyang Footwear Co., Ltd, Evervan Golf, Evervan Qingyuan Footwear Co., Ltd, Evervan Qingyuan Vulcanized in Evervan Vietnam), združenje FESI in koalicija za obutev pa nista predložila nobenih dokazov, da so bile te družbe dejansko del skupine. Poleg tega nista predložila nobenih dokazov, da je ta skupina kot celota dejansko vložila zahtevek za TGO/IO. Ta trditev se zato zavrne. Zaradi popolnosti je treba opozoriti, da je družba z imenom Guangzhou Evervan Footwear Co., Ltd vložila zahtevek za TGO/IO, ki je bil ocenjena in zavrnjen v Uredbi (EU) 2017/1982, Vendar ni na voljo nobenih dokazov, ki bi omogočali ugotovitev povezave z drugimi družbami iz Priloge III, katerih imena vsebujejo besedo „Evervan“.

Postopkovne zahteve pri ocenjevanju obrazcev zahtevka za TGO in IO

(79) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila, da dokazno breme pri ocenjevanju zahtevkov za TGO/IO nosi Komisija, saj so kitajski in vietnamski proizvajalci izvozniki bremenu zadostili s predložitvijo zahtevkov za TGO/IO v prvotni preiskavi. Trdila sta tudi, da bi morale biti zadevnim proizvajalcem izvoznikom, na katere se nanaša trenutno izvrševanje, zagotovljene enake procesne pravice, kot so bile zagotovljene vzorčenim proizvajalcem izvoznikom v prvotni preiskavi. Zlasti sta trdila, da je bila namesto preverjanj na kraju samem opravljena le teoretična analiza ter da kitajski in vietnamski proizvajalci izvozniki niso imeli možnosti, da bi dopolnili obrazce zahtevka za TGO/IO na podlagi poziva k dopolnitvam.

(80) Združenje FESI in koalicija za obutev sta nadalje trdila, da proizvajalcem izvoznikom, ki jih to izvrševanj zadeva, niso bila zagotovljena enaka postopkovna jamstva kot tista, ki se uporabljajo v standardnih protidampinških preiskavah, ampak so bili uporabljeni strožji standardi. Trdila sta, da Komisija ni upoštevala časovnega zamika med vložitvijo zahtevkov za TGO/IO v prvotni preiskavi in oceno teh zahtevkov. Poleg tega so imeli proizvajalci izvozniki med prvotno preiskavo na voljo le 15 dni, da vložijo zahtevke za TGO/IO, namesto običajnih 21 dni.

(81) Na podlagi tega sta združenje FESI in koalicija za obutev trdila, da temeljno pravno načelo glede omogočanja zainteresiranim stranem, da v polni meri uveljavljajo pravico do obrambe iz člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člena 6 Pogodbe o Evropski uniji, ni bilo spoštovano. Zato sta trdila, da je Komisija zlorabila svoja pooblastila, ker proizvajalcem izvoznikom ni dala priložnosti, da dopolnijo nepopolne informacije, in je v fazi izvrševanja dejansko obrnila dokazno breme.

(82) Združenje FESI in koalicija za obutev sta nazadnje trdila tudi, da bi bil ta pristop diskriminatoren do kitajskih in vietnamskih proizvajalcev izvoznikov, ki so bili vzorčeni v prvotni preiskavi, pa tudi do drugih proizvajalcev izvoznikov v državah z netržnim gospodarstvom, za katere se je uvedla protidampinška preiskava in ki so v taki preiskavi vložili zahtevke za TGO/IO. Zato za kitajske in vietnamske družbe, ki jih zadeva sedanje izvrševanje, ne bi smel veljati enak prag za zagotavljanje informacij, kot se uporabi v običajni 15-mesečni preiskavi, in zanje ne bi smeli veljati strožji postopkovni standardi.

(83) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da je Komisija dejansko uporabila razpoložljiva dejstva v skladu s členom 18(1) osnovne uredbe, vendar pa Komisija ni delovala skladno s postopkovnimi pravili iz člena 18(4) osnovne uredbe.

(84) Komisija opozarja, da je v skladu s sodno prakso dokazno breme na proizvajalcu, ki želi, da se mu na podlagi člena 2(7)(b) osnovne uredbe odobri TGO/IO. Prvi pododstavek člena 2(7)(c) v ta namen določa, da mora zahtevek, ki ga tak proizvajalec predloži, vsebovati zadostne dokaze, kot so opredeljeni v navedeni določbi, da deluje v pogojih tržnega gospodarstva. Institucijama zato v skladu z mnenjem Sodišča v sodbah v zadevah Brosmann in Aokang ni treba dokazati, da proizvajalec ne izpolnjuje pogojev za odobritev navedene obravnave. Nasprotno, Komisija mora oceniti, ali podatki, ki jih je predložil zadevni proizvajalec, zadostujejo za dokaz, da so merila iz prvega pododstavka člena 2(7)(c) osnovne uredbe izpolnjena, tako da se mu lahko odobri TGO/IO (glej uvodno izjavo 49). Glede tega je treba opozoriti, da Komisija na podlagi osnovne uredbe ali sodne prakse ni dolžna proizvajalcu izvozniku omogočiti, da ta dopolni zahtevek za TGO/IO z vsemi manjkajočimi dejstvi. Komisija lahko svojo oceno utemelji na podlagi informacij, ki jih je predložil proizvajalec izvoznik.

(85) V zvezi s trditvijo, da je bila opravljena le teoretična analiza, Komisija ugotavlja, da je teoretična analiza postopek, pri katerem se zahtevki za TGO/IO analizirajo na podlagi dokumentacije, ki jo predloži proizvajalec izvoznik. Komisija opravi teoretično analizo za vse vloge za TGO/IO. Poleg tega se lahko Komisija odloči, da bo opravila preveritvene obiske na kraju samem. Vendar preveritveni obiski na kraju samem niso obvezni in se ne izvajajo za vsako vlogo za TGO/IO. Namen inšpekcijskih pregledov na kraju samem, kadar se izvedejo, je običajno potrditi določeno predhodno oceno, ki sta jo opravili instituciji, in/ali preveriti verodostojnost informacij, ki jih je predložil zadevni proizvajalec izvoznik. Povedano drugače, če je iz dokazov, ki jih je predložil proizvajalec izvoznik, jasno razvidno, da TGO/IO ni upravičena, se dodatni in neobvezni inšpekcijski pregled na kraju samem običajno ne bi organiziral. Komisija sama presodi, če je primerno opraviti preveritveni obisk ([1]). Ta institucija se po lastni presoji odloči, kako bo preverila informacije v obrazcu za TGO/IO. Kadar se torej Komisija, kot v tem primeru, na podlagi teoretične analize odloči, da ima dovolj dokazov za odločitev o zahtevku za TGO/IO, preveritveni obisk ni potreben in ga ni mogoče zahtevati.

(86) Kar zadeva trditev, da pravica do obrambe zaradi odločitve Komisije, da ne bo poslala pozivov k dopolnitvam, ni bila ustrezno spoštovana, je treba najprej opozoriti, da je pravica do obrambe individualna pravica ter da se združenje FESI in koalicija za obutev ne moreta sklicevati na kršitev individualne pravice drugih družb. Komisija nasprotuje navedbi, da je njena praksa, da se obsežna izmenjava informacij in podrobna dopolnitev izvedeta, kadar se opravi zgolj teoretična analiza, in ne teoretična analiza in preverjanje na kraju samem. Združenje FESI in koalicija za obutev dejansko nista mogla dokazati nasprotnega.

(87) Tudi pripombe združenja FESI in koalicije za obutev glede diskriminacije je treba zavrniti kot neutemeljene. Opozoriti je treba, da je načelo enake obravnave kršeno, kadar instituciji Unije različno obravnavata primerljive položaje v škodo nekaterih trgovcev v primerjavi z drugimi, ne da bi bila ta razlika v obravnavi upravičena z obstojem pomembnih objektivnih razlik ([2]). Vendar ravno tega Komisija ne počne, saj s tem, ko od nevzorčenih kitajskih in vietnamskih proizvajalcev izvoznikov zahteva, naj vložijo zahtevke za TGO/IO za ponovno oceno, namerava te prej nevzorčene proizvajalce izvoznike izenačiti s tistimi, ki so bili vzorčeni v prvotni preiskavi. Poleg tega ni diskriminacije, ker osnovna uredba v zvezi s tem ne določa najmanjšega časovnega okvira, dokler je časovni okvir v ta namen razumen in stranem zagotavlja dovolj priložnosti za zbiranje (ali ponovno zbiranje) potrebnih informacij in se hkrati varuje njihova pravica do obrambe.

(88) Kar zadeva trditve v zvezi s členom 18(1) osnovne uredbe, Komisija opozarja, da v obravnavanem primeru ni uporabila člena 18 osnovne uredbe. Dejansko je sprejela informacije, ki so jih predložili zadevni proizvajalci izvozniki, pri čemer teh informacij ni zavrnila in je na podlagi njih utemeljila svojo oceno. Iz tega sledi, da ni

([1]) Zadeva Transnational Company Kazchrome in ENRC Marketing proti Svetu, T-192/08, ECLI:EU:T:2011:619, točka 298. Sodba je bila potrjena v pritožbenem postopku, glej zadevo Transnational Company Kazchrome in ENRC Marketing proti Svetu, C-10/12 P, ECLI:EU:C:2013:865.

([2]) Zadeva Changzhou Hailong Electronics & Light Fixtures in Zhejiang Sunlight Group proti Svetu, T-255/01, ECLI:EU:T:2003:282, točka 60.

treba slediti postopku iz člena 18(4) osnovne uredbe. Postopek iz člena 18(4) osnovne uredbe se uporablja v primerih, ko namerava Komisija zavrniti nekatere informacije, ki so jih zagotovile zainteresirane strani, in namesto tega uporabiti razpoložljiva dejstva.

(89) Drug uvoznik, in sicer Sino Pro Trading Limited, je trdil, da Komisija ni imela dovolj časa, da bi le v nekaj mesecih preučila zahtevke 600 družb za TGO in IO, in da njena preiskava torej ni mogla zagotoviti zanesljivih rezultatov. Ta stran je nadalje trdila, da izid te preiskave, tj. da so bili vsi ocenjeni zahtevki za TGO/IO zavrnjeni, kaže na to, da je bila preiskava Komisije pristranska. Po drugi strani pa je trdila, da ni bilo preučenih dovolj zahtevkov za TGO/IO, saj jih je bilo preučenih samo 70 od prvotnih 600. Trdila je tudi, da glede na to, da so bile ocene družb iz uvodnih izjav 49 do 72 anonimne, zainteresirane strani niso mogle vzpostaviti povezave med ugotovitvami in posamezno družbo. Poleg tega je trdila, da njen dobavitelj ni bil preiskan, čeprav je naveden v Prilogi II k tej uredbi, temveč mu je bil samo poslan vprašalnik, pri čemer ni imel dovolj časa za odziv.

(90) Kar zadeva zgornje trditve, je Komisija najprej pojasnila, da so ji nemški in nizozemski carinski organi oziroma trije uvozniki iz uvodne izjave 29 predložili imena 600 družb, ki dobavljajo obutev v Kitajski in Vietnamu. Kot je pojasnjeno v uvodni izjavi 33, Komisija za večino teh družb ni imela evidence, da bi v prvotni preiskavi predložile kakršen koli zahtevek za TGO ali IO. Za številne druge družbe pa je zahtevke za TGO in IO ocenila že v prejšnjih izvedbenih uredbah. Ta postopek je podrobno pojasnjen v uvodnih izjavah 34 do 36, zadevne družbe in pravni akti pa so navedeni v prilogah IV do VI k tej uredbi. Trditev, da je Komisija v obravnavanem primeru domnevno preiskala 600 družb, je nepravilna in jo je zato treba zavrniti.

(91) Komisija je tudi pojasnila, da je, kot je navedeno v uvodni izjavi 17, obnovila ta protidampinški postopek v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti, in je zato preučila, ali so za zadevne proizvajalce izvoznike prevladali pogoji tržnega gospodarstva v obdobju od 1. aprila 2004 do 31. marca 2005, tj. obdobju preiskave, ki je privedla do uvedbe dokončnih protidampinških dajatev v letu 2006. Zato tudi ni zbirala novih podatkov, temveč je svojo oceno utemeljila na podlagi zahtevka za TGO/IO, ki ga je med to preiskavo vložil zadevni proizvajalec izvoznik. Sklepi teh ocen so bili razkriti zadevnim proizvajalcem izvoznikom, ki jim je bil določen rok za pripombe. Kot je navedeno v uvodni izjavi 70, nobeden od zadevnih izvoznikov, vključno z dobaviteljem družbe Sino Pro Trading Ltd, ni predložil pripomb v zvezi s tem razkritjem.

(92) Poudariti je treba, da se informacije, ki so jih proizvajalci izvozniki predložili v zahtevkih za TGO/IO, štejejo za zaupne v smislu člena 19 osnovne uredbe. Zato so bila imena družb zaradi varovanja zaupnosti nadomeščena s številkami.

(93) Vse zgornje trditve je bilo zato treba zavrniti.

Pravna podlaga za ponovno uvedbo preiskave

(94) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila, da bi Komisija kršila člen 266 PDEU, saj ji ta člen ne zagotavlja pravne podlage za ponovno uvedbo preiskave v zvezi z ukrepom, ki je prenehal veljati. Hkrati sta ponovno poudarila, da člen 266 PDEU ne dovoljuje retroaktivne uvedbe protidampinških dajatev, pri čemer sta se sklicevala na sodbo Sodišča v zadevi Industrie des poudres sphériques proti Svetu, C-458/98 P ([1]).

(95) V zvezi s tem sta združenje FESI in koalicija za obutev trdila, da se je protidampinški postopek v zvezi z uvozom obutve iz Kitajske in Vietnama zaključil 31. marca 2011 z iztekom ukrepov. Komisija je v ta namen 16. marca 2011 objavila obvestilo v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z iztekom dajatev ([2]) („obvestilo o izteku“), industrija Unije pa ni trdila, da se damping nadaljuje, in tudi sodba Sodišča ne bi razveljavila obvestila o izteku.

(96) Poleg tega sta isti strani trdili, da tudi v osnovni uredbi ni nobenih razlogov, na podlagi katerih bi lahko Komisija ponovno uvedla protidampinško preiskavo.

([1]) Sodba v zadevi Industrie des Poudres Sphériques proti Svetu, C-458/98 P, ECLI:EU:C:2000:531, točke 80 do 85.
([2]) Obvestilo o izteku veljavnosti nekaterih protidampinških ukrepov (UL C 82, 16.3.2011, str. 4).

(97) V zvezi s tem sta združenje FESI in koalicija za obutev trdila tudi, da nadaljevanje preiskave in ocena zahtevkov za TGO/IO, ki so jih zadevni kitajski in vietnamski proizvajalci izvozniki vložili v prvotni preiskavi, pomenita kršitev splošnega načela zastaranja ali omejitve. To načelo je določeno v Sporazumu o STO, osnovni uredbi, v kateri je določeno petletno trajanje ukrepov, ter členih 236(1) in 221(3) carinskega zakonika Skupnosti, v skladu s katerim lahko v obdobju treh let uvozniki zahtevajo povračilo protidampinških dajatev, nacionalni carinski organi pa poberejo uvozne in protidampinške dajatve ([1]). Člen 266 PDEU ne omogoča odstopanja od tega načela.

(98) Poleg tega sta trdila, da Komisija ni zagotovila utemeljitve ali predhodne sodne prakse, ki bi podprla uporabo člena 266 PDEU kot pravne podlage za ponovno uvedbo postopka.

(99) V zvezi z odsotnostjo kakršne koli pravne podlage za ponovno uvedbo preiskave Komisija opozarja na sodno prakso, navedeno v uvodni izjavi 15, v skladu s katero lahko nadaljuje preiskavo v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti. Kot je nedavno opozoril generalni pravobranilec, člen 266 PDEU tako pooblašča Komisijo, da ravna na način, da obnovi zakonitost z izvršitvijo sodbe o razglasitvi ničnosti, kot tudi zavezuje, da svoja dejanja prilagodi vsebini te sodbe ([2]). Zadeva Komisija proti McBride in drugim ([3]), na katero se sklicujeta združenje FESI in koalicija za obutev, se v zvezi s tem ne uporablja, saj v navedeni zadevi pravila o pristojnosti za sprejetje akta (ki bi zamenjal razveljavljeni akt) niso bila več vključena v zakonodajo EU, medtem ko v obravnavani zadevi pravna podlaga še vedno obstaja in je edina sprememba ta, da je bila pristojnost prenesena na Komisijo ([4]).

(100) Kar zadeva legitimna pričakovanja, bi bilo treba opozoriti, da je treba zakonitost protidampinške uredbe ocenjevati z vidika objektivnih norm prava Unije in ne glede na prakso odločanja, tudi če takšna praksa obstaja (v obravnavanem primeru temu ni tako). Zato prejšnja praksa Komisije, *quod non*, ne more ustvariti legitimnih pričakovanj, saj v skladu z ustaljeno sodno prakso Sodišča legitimna pričakovanja lahko nastanejo le, če instituciji zagotovita natančna zagotovila, na podlagi katerih bi lahko zainteresirana stran zakonito sklepala, da bosta instituciji Unije ravnali na določen način ([5]). Niti združenje FESI niti koalicija za obutev nista poskušala dokazati, da so bila v tem primeru dana taka zagotovila. To še toliko bolj velja, ker navedena prejšnja praksa ne ustreza dejanskemu in pravnemu položaju obravnavane zadeve, zadevne razlike pa je mogoče pripisati dejanskim in pravnim razlikam v primerjavi z obravnavano zadevo.

(101) Navedene razlike so naslednje: nezakonitost, ki jo je ugotovilo Sodišče, se ne nanaša na ugotovitve o dampingu, škodi ter interesu Unije in s tem na načelo uvedbe dajatve, temveč le na natančno stopnjo dajatve. Prejšnje razglasitve ničnosti, na katere so se sklicevale zainteresirane strani, pa so se nasprotno nanašale na ugotovitve o dampingu, škodi in interesu Unije. Instituciji torej lahko ponovno izračunata natančno stopnjo dajatev za zadevne proizvajalce izvoznike.

(102) Zlasti v obravnavani zadevi ni bilo treba pridobiti dodatnih informacij od zainteresiranih strani. Komisija je morala namesto tega oceniti informacije, ki so bile vložene, vendar niso bile ocenjene pred sprejetjem Uredbe (ES) št. 1472/2006. V vsakem primeru, kot je navedeno v uvodni izjavi 99, nekdanje prakse v drugih primerih niso natančno in brezpogojno zagotovilo za obravnavani primer.

(103) Vse strani, na katere se nanaša postopek, tj. zadevni proizvajalci izvozniki in strani v zadevah pred sodiščem ter združenje, ki zastopa eno od teh strani, so bile z razkritjem obveščene o pomembnih dejstvih, na podlagi katerih namerava Komisija sprejeti sedanjo oceno TGO/IO. S tem so njihove pravice do obrambe zaščitene. V zvezi s tem je treba zlasti poudariti, da nepovezani uvozniki v okviru protidampinškega postopka niso deležni pravice do obrambe, saj ti postopki niso usmerjeni proti njim.

([1]) Ta rok je zdaj določen v členu 103(1) in členu 121(1)(a) Uredbe (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).
([2]) Sklepni predlogi generalnega pravobranilca M. Camposa Sánchez-Bordone z dne 20. julija 2017 v zadevi Deichmann, C-256/16, ECLI:EU:C:2017:580, točka 73.
([3]) Sodba v zadevi Komisija proti McBride in drugim, C-361/14 P, ECLI:EU:C:2016:434.
([4]) Prav tam, točka 76.
([5]) Zadeva Mebrom proti Komisiji, C-373/07 P, ZOdl. 2009, str. I-00054, točke 91 do 94.

(104) Glede trditve, da so zadevni ukrepi potekli 31. marca 2011, Komisija ne vidi razloga, zakaj bi iztek ukrepov kakor koli vplival na možnost Komisije, da po sodbi, ki razveljavlja prvotni akt, sprejme nov akt, ki bi zamenjal razveljavljeni akt. V skladu s sodno prakso iz uvodne izjave 15 bi se moral upravni postopek nadaljevati v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti. Komisija je obnovila preiskavo prav v tej točki, da bi ocenila, ali bi morali biti neocenjeni zahtevki za TGO/IO odobreni in ali bi morala biti stopnja dajatve morda nižja (kar bi tem zadevnim družbam omogočilo, da prek pristojnega carinskega organa zahtevajo povračilo preplačanih dajatev, vključno z obrestmi ([1])). Z obvestilom o izteku se sicer postopek uradni zaključi, vendar ne more vplivati na to, da je tem družbam zavrnjena pravica do pregleda njihovih zahtevkov za TGO/IO, pri čemer jim je ta pravica pripadala med preiskavo, kot je Sodišče priznalo v zadevi C & J Clark ([2]). Preiskava je bila zato obnovljena 17. marca 2016 in se bo zaključila s to uredbo v skladu s členom 9(4) osnovne uredbe.

Člen 236 carinskega zakonika Skupnosti

(105) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da postopek, sprejet za ponovno uvedbo preiskave in retroaktivno uvedbo dajatve, pomeni zlorabo pooblastil s strani Komisije in kršitev PDEU. V zvezi s tem trdita, da Komisija nima pooblastil za poseganje v člen 236(1) carinskega zakonika Skupnosti s preprečevanjem povračila protidampinških dajatev. Trdila sta, da bi morali nacionalni carinski organi ukrepati zaradi razveljavitve dajatev in da bi morali tudi povrniti protidampinške dajatve, ki jih je Sodišče razglasilo za nične.

(106) Združenje FESI in koalicija za obutev sta v zvezi s tem trdila, da člen 14(3) osnovne uredbe Komisiji ne omogoča odstopanja od člena 236 carinskega zakonika Skupnosti, saj sta obe zakonodaji pravno enakovredni in osnovne uredbe ni mogoče šteti za *lex specialis* carinskega zakonika Skupnosti.

(107) Poleg tega sta isti strani trdili, da se člen 14(3) osnovne uredbe ne sklicuje na člen 236 carinskega zakonika Skupnosti in navaja le, da lahko Komisija sprejme posebne določbe, ne pa tudi odstopanj od carinskega zakonika Skupnosti.

(108) V odgovor na navedeno je treba poudariti, da se na podlagi člena 14(1) osnovne uredbe pravila, ki urejajo carinsko zakonodajo Unije, ne uporabljajo samodejno za uvedbo posameznih protidampinških dajatev ([3]). Namesto tega člen 14(3) osnovne uredbe institucijama Unije daje pravico, da, kadar je potrebno in koristno, preneseta in uporabita pravila, ki urejajo carinsko zakonodajo Unije ([4]).

(109) Za ta prenos ni potrebna polna uporaba vseh določb carinske zakonodaje Unije. Člen 14(3) osnovne uredbe izrecno predvideva posebne določbe v zvezi s skupno opredelitvijo pojma porekla, kar je dober primer tega, kje nastane odstopanje od določb carinske zakonodaje Unije. Komisija je na tej podlagi izkoristila pooblastila, ki izhajajo iz člena 14(3) osnovne uredbe, in zahtevala, da nacionalni carinski organi začasno ne izvajajo nobenih povračil. To ne izpodbija izključne pristojnosti, ki jo imajo nacionalni carinski organi v zvezi s spori glede carinskega dolga, saj so za odločanje o tem še vedno pristojni carinski organi držav članic. Carinski organi držav članic še vedno na podlagi sklepov, ki jih Komisija sprejme v zvezi z zahtevki za TGO in IO, odločijo, ali bi bilo treba povračilo odobriti ali ne.

(110) Čeprav drži, da nič v carinski zakonodaji Unije ne dovoljuje oviranja povračila napačno plačanih carinskih dajatev, pa taka posplošena izjava ni mogoča v zvezi s povračilom protidampinških dajatev. V skladu s tem in zaradi splošne potrebe po zaščiti lastnih sredstev Unije pred neupravičenimi zahtevami za povračilo ter s tem

([1]) V zvezi s tem glej sodbo v zadevi Wortmann, C-365/15, ECLI:EU:C:2017:19, točki 34 in 37.
([2]) Sodba v združenih zadevah C & J Clark International, C-659/13 in C-34/14, ECLI:EU:C:2016:74, točke 110 do 112.
([3]) Glej delovni dokument služb Komisije o skladnosti s sodbama Sodišča z dne 2. februarja 2012 v zadevi Brosmann, C-249/10 P, ter z dne 15. novembra 2012 v zadevi Zhejiang Aokang, C-247/10 P, k predlogu Izvedbene uredbe Sveta o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve na uvoz določene obutve z zgornjim delom iz usnja s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, ki jo proizvajajo družbe Brosmann Footwear (HK) Ltd, Seasonable Footwear (Zhongshan) Ltd, Lung Pao Footwear (Guangzhou) Ltd, Risen Footwear (HK) Co Ltd in Zhejiang Aokang Shoes Co. Ltd, SWD/2014/046 final, uvodne izjave 45–48.
([4]) Zadeva Stils Met, C-382/09, ECLI:EU:C:2010:596, točki 42 in 43. TARIC, na primer, ki se uporablja tudi za zagotavljanje skladnosti z ukrepi trgovinske zaščite, temelji na členu 2 Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 256, 7.9.1987, str. 1).

povezanimi težavami, ki bi jih povzročilo zahtevanje povračil po tem, je morala Komisija začasno odstopati od carinske zakonodaje Unije in izkoristiti svoja pooblastila na podlagi člena 14(3) osnovne uredbe.

Neobrazložitev razlogov glede pravne podlage

(111) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da v nasprotju s členom 296 PDEU Komisija ni zagotovila ustrezne obrazložitve in navedbe pravne podlage, na osnovi katere so bile retroaktivno ponovno uvedene dajatve ter s tem zavrnjena povračila dajatev uvoznikom, ki jih zadeva sedanje izvrševanje. Zato sta trdila, da je Komisija kršila pravico do učinkovitega sodnega varstva zainteresiranih strani.

(112) Družba SIEMES, ki je eden od uvoznikov, ki so poslali pripombe v zvezi z razkritjem, je trdila, da zadevna izvedbena uredba Komisije nima ustrezne utemeljitve, kar je v nasprotju s členom 296 PDEU, vendar te trditve ni nadalje podrobno pojasnila. V podporo svoji trditvi se je ta stran sklicevala na sodbo v zadevi Yuanping Changyuan Chemicals proti Svetu, T-310/12 ([1]).

(113) Komisija meni, da obsežna pravna utemeljitev v dokumentu o splošnem razkritju in tej uredbi, vključno s sklicevanjem na pravne podlage za to uredbo, ustrezno utemeljuje to uredbo.

Legitimna pričakovanja

(114) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da retroaktivni popravek ukrepov, ki so prenehali veljati, krši načelo varstva legitimnih pričakovanj. Združenje FESI je trdilo, da so strani, vključno z uvozniki, najprej dobile zagotovilo, da ukrepi prenehajo veljati 31. marca 2011, in da so glede na čas, ki je pretekel od prvotne preiskave, upravičeno pričakovale, da se prvotna preiskava ne bo nadaljevala ali ponovno uvedla. Podobno so kitajski in vietnamski proizvajalci izvozniki zato, ker njihovi zahtevki za TGO/IO, ki so jih predložili v prvotni preiskavi, niso bili ocenjeni v roku treh mesecev, ki je veljal v prvotni preiskavi, upravičeno imeli legitimna pričakovanja, da Komisija teh zahtevkov ne bo več pregledovala.

(115) Kar zadeva legitimna pričakovanja zainteresiranih strani, da so protidampinški ukrepi prenehali veljati in da se preiskava ne bo ponovno uvedla, se navaja sklicevanje na uvodno izjavo 104, v kateri so bile te trditve podrobno obravnavane.

(116) Kar zadeva legitimna pričakovanja kitajskih in vietnamskih proizvajalcev izvoznikov, da njihovi zahtevki za TGO/IO ne bodo pregledani, se navaja sklicevanje na uvodno izjavo 99, v kateri je bilo to obravnavano ob upoštevanju sodne prakse Sodišča v zvezi s to zadevo.

Načelo nediskriminacije

(117) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila, da retroaktivna uvedba protidampinških ukrepov pomeni diskriminacijo (i) uvoznikov, ki jih zadeva sedanje izvrševanje, glede na uvoznike, ki jih zadeva izvršitev sodb v zadevah Brosmann in Aokang iz uvodne izjave 6 in ki so jim bile povrnjene dajatve, plačane za uvoz obutve od petih proizvajalcev izvoznikov, ki sta jih prav tako zadevali ti sodbi, ter (ii) proizvajalcev izvoznikov, ki jih zadeva sedanje izvrševanja, glede na pet proizvajalcev izvoznikov, ki jih zadevata sodbi v zadevah Brosmann in Aokang in za katere ni bila uvedena nobena dajatev v skladu z Izvedbenim sklepom 2014/149/EU.

(118) Kar zadeva trditev glede diskriminacije, Komisija najprej opozarja na vse zahteve v zvezi z diskriminacijo, kot so navedene v uvodni izjavi 87.

(119) Nato ugotavlja, da je razlika med uvozniki, ki jih zadeva sedanje izvrševanje, in tistimi, ki jih zadeva izvršitev sodb v zadevah Brosmann in Aokang, ta, da so se slednji odločili izpodbijati Uredbo (ES) št. 1472/2006 na Splošnem sodišču, prvi pa ne.

(120) Sklep, ki ga sprejme institucija Unije in ga njegov naslovnik ne izpodbija v roku, določenem v šestem odstavku člena 263 PDEU, postane zanj pravnomočen. Taka sodna praksa temelji zlasti na upoštevanju dejstva, da je tožbeni rok namenjen varovanju pravne varnosti, s tem da se prepreči časovno neomejeno izpodbijanje aktov Unije, ki imajo pravne učinke ([2]).

([1]) ECLI:EU:T:2015:295.
([2]) Zadeva Nachi Europe, C-239/99, ECLI:EU:C:2001:101, točka 29.

(121) To postopkovno načelo prava Unije nujno vodi do oblikovanja dveh skupin družb, in sicer tistih, ki so izpodbijale ukrep Unije in so zato morda v ugodnejšem položaju (kot družba Brosmann in drugi štirje proizvajalci izvozniki), in tistih, ki tega niso storile. Vendar to ne pomeni, da je Komisija zadevni strani obravnavala neenako in tako kršila načelo enake obravnave. Priznanje, da neka stran spada v drugo kategorijo, ker se je zavestno odločila, da ne bo izpodbijala ukrepa Unije, ne pomeni diskriminacije proti navedeni skupini.

(122) Vse zainteresirane strani so torej imele pred sodišči Unije vedno pravico do sodnega varstva.

(123) Kar zadeva domnevno diskriminacijo zadevnih proizvajalcev izvoznikov, ki jih zadeva to izvrševanje in se zanje po sprejetju Izvedbenega sklepa 2014/149/EU ni uvedla nobena dajatev, je treba opozoriti, da je bila odločitev Sveta, da se dajatve ne uvedejo ponovno, očitno sprejeta ob upoštevanju posebnih okoliščin posebnega položaja, kakršen je bil v času, ko je Komisija podala predlog za ponovno uvedbo navedenih dajatev, in zlasti ob upoštevanju, da so bile zadevne protidampinške dajatve že povrnjene, ter v kolikor je bilo po sodbah v zadevah Brosmann in Aokang preklicano prvotno obvestilo zadevnemu dolžniku o dolgu. Po mnenju Sveta so imeli zadevni uvozniki zaradi tega povračila legitimna pričakovanja. Ker drugi uvozniki niso prejeli primerljivega povračila, niso v primerljivem položaju z uvozniki, ki jih zadeva sklep Sveta.

(124) Dejstvo, da se je Svet ob upoštevanju posebnih okoliščin zadeve, ki jo je obravnaval, odločil za določeno ravnanje, Komisije ne more zavezati k popolnoma enaki izvršitvi druge sodbe.

Pristojnost Komisije, da uvede dokončne protidampinške ukrepe

(125) Združenje FESI in koalicija za obutev sta trdila tudi, da Komisija nima pristojnosti za sprejetje uredbe o retroaktivni uvedbi protidampinške dajatve v okviru sedanjega izvrševanja in da bi to pristojnost v vsakem primeru imel Svet. Ta trditev je temeljila na navedbi, da bi morala v primeru nadaljevanja preiskave v točki, v kateri je prišlo do nezakonitosti, veljati ista pravila kot v času prvotne preiskave, pri kateri je dokončne ukrepe sprejel Svet. Ti strani sta trdili, da se v skladu s členom 3 Uredbe (EU) št. 37/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. januarja 2014 o spremembi določenih uredb o skupni trgovinski politiki v zvezi s postopki za sprejetje določenih ukrepov (imenovane tudi „uredba omnibus I“) ([1]) novi postopek sprejemanja odločitev na področju splošne trgovinske politike v tem okviru ne uporablja, saj je pred začetkom veljavnosti uredbe omnibus I (i) Komisija že sprejela akt (začasno uredbo), (ii) posvetovanja, zahtevana na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 384/96 z dne 22. decembra 1995 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti, so se začela in končala ter (iii) Komisija je že sprejela predlog uredbe Sveta o sprejetju dokončnih ukrepov. Na podlagi tega sta ti strani menili, da bi se morali uporabiti postopki odločanja, ki so veljali pred začetkom veljavnosti uredbe omnibus I.

(126) Navedena trditev se sicer osredotoča na datum začetka preiskave (ki je dejansko pomemben v zvezi z drugimi vsebinskimi spremembami osnovne uredbe), vendar ne upošteva, da se v Uredbi (EU) št. 37/2014 uporablja drugo merilo (tj. začetek postopka za sprejetje ukrepov). Stališče združenja FESI in koalicije za obutev torej temelji na napačni razlagi prehodne določbe v Uredbi (EU) št. 37/2014.

(127) Ob upoštevanju sklicevanja na „postopke za sprejetje ukrepov“ v členu 3 Uredbe (EU) št. 37/2014, ki določa prehodne določbe za spremembe postopkov odločanja za sprejetje protidampinških ukrepov, in ob upoštevanju pomena izraza „postopek“ v osnovni uredbi se za preiskavo, ki se je začela pred začetkom veljavnosti Uredbe (EU) št. 37/2014, vendar Komisija v zvezi z njo ni začela posvetovanja z ustreznim odborom s ciljem sprejetja ukrepov pred navedenim začetkom veljavnosti, uporabljajo za postopek za sprejetje navedenih protidampinških ukrepov nova pravila. To velja tudi za postopke, v katerih so bili ukrepi uvedeni na podlagi starih pravil in jih je treba pregledati, ali za ukrepe, s katerimi so bile začasne dajatve uvedene na podlagi starih pravil, vendar se postopek za sprejetje dokončnih ukrepov še ni začel, ko je začela veljati Uredba (EU) št. 37/2014. Povedano drugače, Uredba (EU) št. 37/2014 se uporablja za določen„postopek za sprejetje“ in ne za celotno obdobje zadevne preiskave ali celo postopka.

([1]) UL L 18, 21.1.2014, str. 1.

(128) Izpodbijana uredba je bila sprejeta leta 2006. Ustrezna zakonodaja, ki se uporablja za ta postopek, je Uredba (EU) 2016/1036. Ta trditev se zato zavrne.

(129) Kar zadeva družbo Clarks in druge družbe, so slednje najprej trdile, da Komisija nima pravne podlage za preučitev zahtevkov za TGO/IO, ki so jih predložili proizvajalci izvozniki v prvotni preiskavi. Trdile so, da postopek, ki je bil zaključen z iztekom ukrepov dne 31. marca 2011, ni bil razveljavljen s sodbo Sodišča v združenih zadevah C-659/13 in C-34/14 ter da ga zato ni mogoče ponovno uvesti.

(130) Komisija se v odgovor na to pripombo sklicuje na razlago v uvodnih izjavah 99 do 104.

(131) Družba Clarks in druge družbe so trdile, da sedanji postopek krši načeli neretroaktivnosti in pravne varnosti ter člen 10 osnovne uredbe. Poleg tega je družba SIEMES, ki je prav tako uvoznik obutve, podobno trdila, da ni pravne podlage za retroaktivno uvedbo protidampinških dajatev, ter se je sklicevala na sodno prakso, in sicer na sodbo v zadevi *Industrie des poudres sphériques proti Svetu*, C-458/98 P ([1]), in predhodno prakso Komisije v zvezi s tem.

(132) Kar zadeva trditev glede retroaktivnosti na podlagi člena 10 osnovne uredbe in člena 10 Protidampinškega sporazuma Svetovne trgovinske organizacije („PDS STO“), člen 10(1) osnovne uredbe, v katerem je prevzeto besedilo člena 10(1) PDS STO, določa, da se začasne in dokončne protidampinške dajatve uporabijo samo za izdelke, ki vstopajo v prosti promet od trenutka, ko začne veljati ukrep, sprejet na podlagi člena 7(1) ali členom 9(4) osnovne uredbe, kar je odvisno od konkretne zadeve. V tej zadevi so se zadevne protidampinške dajatve nanašale samo na izdelke, ki so v prosti promet vstopili po začetku veljavnosti začasne in izpodbijane (dokončne) uredbe, sprejete v skladu s členom 7(1) oziroma 9(4) osnovne uredbe. Vendar se retroaktivnost v smislu člena 10(1) osnovne uredbe nanaša samo na stanje, v katerem je bilo blago sproščeno v prosti promet, preden so bili uvedeni ukrepi, kot je mogoče razbrati iz samega besedila navedene določbe ter iz odstopanja, ki ga določa člen 10(4) osnovne uredbe.

(133) Komisija ugotavlja tudi, da v obravnavanem primeru ni prisotna niti kršitev načela retroaktivnosti niti kršitev pravne varnosti in legitimnih pričakovanj.

(134) Kar zadeva retroaktivnost, sodna praksa Sodišča pri ocenjevanju, ali je ukrep retroaktiven, razlikuje med uporabo novega pravila v okoliščinah, ki so postale dokončne (tudi obstoječ ali dokončni pravni položaj), in okoliščinah, ki so nastale pred začetkom veljavnosti novega predpisa, vendar še niso dokončne (tudi začasne okoliščine).

(135) V tej zadevi okoliščine uvoza zadevnih izdelkov, ki so nastale v obdobju uporabe Uredbe (ES) št. 1472/2006, še niso postale dokončne, ker zaradi razglasitve ničnosti izpodbijane uredbe protidampinška dajatev, ki velja za te izdelke, še ni bila dokončno določena. Hkrati so bili uvozniki obutve z objavo obvestila o začetku postopka in začasne uredbe opozorjeni glede morebitne uvedbe takšne dajatve. Ustaljena sodna praksa sodišč Unije je, da gospodarski subjekti ne morejo imeti legitimnih pričakovanj, dokler instituciji nista sprejeli akta, s katerim se zaključi upravni postopek, ki je postal dokončen.

(136) Ta uredba pomeni neposredno uporabo za bodoče učinke položaja, ki je v teku: Nacionalni carinski organi so pobrali dajatve na obutev. Zaradi zahtevkov za povračilo, o katerih še ni bilo dokončno odločeno, ti pomenijo položaj, ki je v teku. Ta uredba določa stopnjo dajatve, ki se uporablja za navedeni uvoz, s čimer ureja bodoče učinke položaja, ki je v teku.

(137) V vsakem primeru, tudi če bi šlo za retroaktivnost v smislu prava Unije, *quod non*, bi bila ta retroaktivnost upravičena iz naslednjih razlogov:

(138) Materialnopravni predpisi Unije se lahko uporabljajo za dejanska stanja, ki so nastala pred začetkom njihove veljavnosti, če iz njihovega besedila, cilja ali strukture jasno izhaja, da se jim lahko prizna tak učinek. Zlasti v zadevi Società agricola fattoria alimentare (SAFA), C-337/88, je Sodišče menilo, da: „[č]eprav načelo pravne

([1]) ECLI:EU:C:2000:531.

varnosti praviloma nasprotuje temu, da bi akt Skupnosti začel veljati pred objavo, je lahko izjemoma drugače, če to zahteva cilj, ki ga je treba doseči, in če se ustrezno upoštevajo upravičena pričakovanja zainteresiranih oseb“ ([1]).

(139) V tej zadevi je namen zagotoviti skladnost z obveznostjo Komisije v skladu s členom 266 PDEU. Ker je Sodišče v sodbah iz uvodne izjave 12 ugotovilo nezakonitost samo glede določanja veljavne stopnje dajatve in ne glede uvedbe ukrepov (tj. glede ugotovitve o dampingu, škodi, vzročni zvezi in interesu Unije), zadevni proizvajalci izvozniki niso mogli legitimno pričakovati, da dokončni protidampinški ukrepi ne bodo uvedeni. Zato za uvedbo, tudi če bi bila retroaktivna, *quod non*, ni mogoče trditi, da krši legitimna pričakovanja.

(140) Družbe Clarks in druge družbe so trdile tudi, da bi bila ponovna uvedba protidampinških dajatev za 70 zadevnih proizvajalcev izvoznikov diskriminatorna in v nasprotju s členom 266 PDEU, saj po sodbah v zadevah Brosmann in Aokang protidampinška dajatev ni bila ponovno uvedena.

(141) Ta trditev je neutemeljena. Uvozniki, ki uvažajo od družbe Brosman in ostalih štirih proizvajalcev izvoznikov, ki jih zadevata sodbi v zadevah C-247/10 P in C-249/10 P, so v drugačnem dejanskem in pravnem položaju, ker so se njihovi proizvajalci izvozniki odločili izpodbijati izpodbijano uredbo in ker so jim bile dajatve povrnjene, tako da so zaščiteni s členom 221(3) carinskega zakonika Skupnosti. Do izpodbijanja in povrnitve dajatev pri drugih ni prišlo. V zvezi s tem glej tudi uvodne izjave 118 do 122.

(142) Družba Clarks in druge družbe so trdile tudi, da je v okviru te preiskave prišlo do več postopkovnih nepravilnosti. Najprej so trdile, da zadevni proizvajalci izvozniki morebiti ne morejo več podati smiselnih pripomb ali predložiti dodatnih dokazov, ki bi podprli njihove zahtevke za TGO/IO izpred več let. Na primer, družbe morda ne obstajajo več ali pa ustrezni dokumenti niso več na voljo.

(143) Poleg tega so družba Clarks in druge družbe trdile, da bi v nasprotju s prvotno preiskavo ukrepi Komisije *de facto* in *de jure* vplivali le na uvoznike, saj ti ne morejo zagotoviti relevantnih informacij in od svojih dobaviteljev zahtevati, naj sodelujejo s Komisijo.

(144) Komisija ugotavlja, da nobena določba osnovne uredbe od Komisije ne zahteva, da izvoznim družbam, ki zahtevajo TGO/IO, omogoči dopolnitev manjkajočih stvarnih informacij. Dokazno breme je namreč dejansko na proizvajalcu, ki želi, da se mu na podlagi člena 2(7)(b) osnovne uredbe odobri TGO, kot je navedeno v uvodni izjavi 88. Pravica do zaslišanja se nanaša na presojo dejstev, vendar ne vključuje pravice do dopolnitve pomanjkljivih informacij. V nasprotnem primeru bi proizvajalec izvoznik oceno lahko neomejeno podaljševal z zagotavljanjem informacij po kosih.

(145) Glede tega je treba opozoriti, da Komisiji od proizvajalca izvoznika ni treba zahtevati, naj dopolni zahtevek za TGO/IO. Kot je navedeno v uvodni izjavi 84, lahko Komisija svojo oceno utemelji na podlagi informacij, ki jih je proizvajalec izvoznik že predložil. V vsakem primeru zadevni proizvajalci izvozniki niso izpodbijali ocene svojih zahtevkov za TGO/IO, ki jih je sprejela Komisija, prav tako pa niso navedli, na katere dokumente ali osebe se ne morejo več sklicevati. Ta trditev je zato tako abstraktna, da instituciji teh težav pri ocenjevanju zahtevkov za TGO/IO ne moreta upoštevati. Ker navedena trditev temelji na domnevah in ni podprta z natančnimi navedbami o tem, kateri dokumenti in osebe niso več na voljo ter kakšen pomen imajo ti dokumenti in ljudje za oceno zahtevka za TGO/IO, se trditev zavrne.

(146) V zvezi s trditvijo, da uvozniki ne morejo zagotoviti relevantnih informacij, Komisija ugotavlja naslednje: prvič, uvozniki nimajo pravice do obrambe, saj protidampinški ukrep ni usmerjen zoper njih, temveč zoper proizvajalce izvoznike. Poleg tega so imeli uvozniki možnost, da pripombe v zvezi s tem predložijo že v upravnem postopku pred sprejetjem izpodbijane uredbe. Če so uvozniki menili, da je v zvezi s tem prišlo do nepravilnosti, bi s svojimi dobavitelji morali sprejeti potrebne pogodbene dogovore, da bi zagotovili razpolaganje s potrebno dokumentacijo. Zato je treba to trditev zavrniti.

([1]) ECLI:EU:C:1990:1, točka 13.

(147) Družba Clarks in druge družbe so trdile tudi, da Komisija ni preučila, ali bi bila uvedba protidampinških dajatev v interesu Unije, ter da bi bili ukrepi v nasprotju z interesom Unije, saj (i) so ukrepi že imeli želeni učinek, ko so bili prvič uvedeni, (ii) ukrepi ne bi prinesli nobene dodatne koristi za industrijo Unije, (iii) ukrepi ne bi vplivali na proizvajalce izvoznike in (iv) ukrepi bi pomenili pomemben strošek za uvoznike v Uniji.

(148) V obravnavanem primeru gre le za zahtevke za TGO/IO, saj je to edina točka, na kateri je bila storjena pravna napaka, ugotovljena s strani sodišč Unije. V interesu Unije ostaja ocena iz Uredbe (ES) št. 1472/2006 v celoti veljavna. Hkrati je ta ukrep upravičen z namenom zaščite finančnega interesa Unije.

(149) Družba Clarks in druge družbe so trdile tudi, da protidampinške dajatve, če bi se ponovno uvedla, ne bi bilo več mogoče pobirati, saj je zastaralni rok iz člena 221(3) carinskega zakonika Skupnosti (zdaj člena 103(1) carinskega zakonika Unije) potekel. Po njihovem mnenju bi to stanje pomenilo zlorabo pooblastil s strani Komisije.

(150) Komisija opozarja, da v skladu s členom 221(3) carinskega zakonika Skupnosti (členom 103(1) carinskega zakonika Unije) zastaralni rok ne velja, če je bila vložena pritožba v skladu s členom 243 carinskega zakonika Skupnosti (členom 44(2) carinskega zakonika Unije), kot je to v vseh obravnavanih zadevah, ki se nanašajo na pritožbe na podlagi člena 236 carinskega zakonika Skupnosti (člena 119 carinskega zakonika Unije). Pritožba v smislu člena 103(3) carinskega zakonika Unije v skladu s pojasnilom iz člena 44(2) iste uredbe zajema vse od prvotnega izpodbijanja odločitve nacionalnih carinskih organov, ki uvajajo dajatev, do končne sodbe nacionalnega sodišča in po potrebi vključuje predlog za sprejetje predhodne odločbe. Triletno obdobje se zato začne z datumom vložitve pravnega sredstva.

(151) Družba Clarks in druge družbe so trdile tudi, da Komisija po prenehanju veljavnosti odstavka 15(a)(ii) protokola o pristopu Kitajske k STO 11. decembra 2016 ne more več uporabiti metodologije, ki se je uporabila za določitev normalne vrednosti za kitajske izvoznike v prvotni preiskavi (tj. metodologijo primerljive države na podlagi člena 2(7)(a) osnovne uredbe).

(152) Izpodbijana uredba je bila sprejeta leta 2006. Ustrezna zakonodaja, ki se uporablja za ta postopek, je Uredba (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije. Ta trditev se zato zavrne.

(153) Poleg tega je družba SIEMES trdila, da dolžina postopka v zvezi z njenim zahtevkom za povračilo protidampinških dajatev pred nemškimi carinskimi organi, ki še vedno traja, pomeni kršitev pravice do dobrega upravljanja iz člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah. Prvič, Komisija opozarja, da so za odločitve o povračilu protidampinških dajatev pristojni nacionalni carinski organi držav članic. Drugič, Komisija je na podlagi predloženih informacij razumela, da je bil zahtevek družbe SIEMES za povračilo z dne 19. marca 2012 zavrnjen, ker je bila sodba, v skladu s katero je družba vložila ta zahtevek, omejena na zadevo Brosmann in Aokang. Sodba ni vplivala na druge proizvajalce izvoznike v Kitajski in Vietnamu. Sodišče je šele 4. februarja 2016 v združenih zadevah C & J Clark International Limited, C-659/13, in Puma SE, C-34/14, razglasilo, da je izpodbijana uredba nična, kar zadeva vse proizvajalce izvoznike zadevnega izdelka (glej uvodno izjavo 12). Družba SIEMES je bila šele takrat zaskrbljena zaradi sodbe Sodišča, kot so nemški carinski organi ustrezno priglasili v dopisu z dne 7. septembra 2016. Komisija je izvršila sodbo v zvezi s številnimi proizvajalci izvozniki, kot je opisano v uvodnih izjavah 18 do 38, in uvozniki, ki so zahtevali povračilo pred nemškimi carinskimi organi Zlasti kar zadeva uvoz, na katerega se nanašajo zahtevki za povračilo, ki so jih nemški carinski organi priglasili Komisiji v skladu s členom 1 Izvedbene uredbe (EU) 2016/223 (navaja se sklicevanje na uvodno izjavo 30), je Komisija v celoti spoštovala osemmesečni rok za izvršitev iz člena 1(2) navedene uredbe. Zato se ni strinjala s trditvijo, da je ta postopek kršil načelo dobrega upravljanja. Ta trditev je bila zato zavrnjena.

D. **SKLEPI**

(154) Komisija je ob upoštevanju pripomb in njihove analize ugotovila, da bi bilo treba ponovno uvesti veljavno preostalo protidampinško dajatev v višini 16,5 % za Kitajsko in 10 % za Vietnam za obdobje uporabe izpodbijane uredbe.

(155) Kot je navedeno v uvodni izjavi 28, je Komisija odložila ocena družb iz Priloge III Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2017/423, dokler uvoznik, ki od nacionalnih carinskih organov zahteva povračilo, Komisiji ne sporoči imen in naslovov proizvajalcev izvoznikov, od katerih so zadevni trgovci kupili obutev, ali, če v navedenem časovnem obdobju ne prejme odgovora, po preteku roka, ki ga je določila za predložitev navedenih informacij.

(156) Komisija je v členu 3 Uredbe (EU) 2017/423 nacionalnim carinskim organom tudi odredila, da ne povrnejo pobranih carinskih dajatev, dokler ne konča ocene zadevnih zahtevkov za TGO/IO.

(157) Zato so se, kot je navedeno v uvodni izjavi 29, družbe Pentland Brands Ltd., Puma UK Ltd. in Deichmann Shoes UK Ltd javile in opredelile svoje dobavitelje. Komisija je preučila zahtevke dobaviteljev, opredeljenih v tej uredbi, za TGO/IO. Iz tega sledi, da je končala oceno položaja družb iz Priloge III k Uredbi (EU) 2017/423. Zato za družbe, navedene v Prilogi III k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2017/423, nima evidence, da bi v prvotni preiskavi predložile obrazec zahtevka za TGO/IO. Zadevni zahtevki za povračilo dajatev uvoznikom se zato ne bi smeli odobriti, saj izpodbijana uredba ni bila razglašena za nično v delu, ki se nanaša nanje. Za lažje sklicevanje je Komisija Prilogo III k Uredbi (EU) 2017/423 uporabila kot Prilogo VI k tej uredbi.

E. **RAZKRITJE**

(158) Zadevni proizvajalci izvozniki, uvozniki, ki jih je zadevala priglasitev s strani nemških in nizozemskih organov, uvozniki, ki so se javili ter sporočili imena in naslove svojih dobaviteljev v Kitajski in/ali Vietnamu, ter vse druge strani, ki so se javile, so bili obveščeni o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih se je nameravala priporočiti ponovna uvedba dokončne protidampinške dajatve na izvoz 70 zadevnih proizvajalcev izvoznikov. Po razkritju so imeli na voljo obdobje za predložitev pripomb.

(159) Ta uredba je v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) Uredbe (EU) 2016/1036 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Uvede se dokončna protidampinška dajatev na uvoz obutve z zgornjim delom iz usnja ali umetnega usnja, razen športne obutve, obutve s posebno tehnologijo, copat in druge hišne obutve ter obutve z zaščitno kapico, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske in Vietnama, ki jo proizvajajo proizvajalci izvozniki iz Priloge II k tej uredbi in je uvrščena pod naslednje oznake KN: 6403 20 00, ex 6403 30 00 ([1]), ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 in ex 6405 10 00 ([2]), ki je potekal v obdobju uporabe Uredbe Sveta (ES) št. 1472/2006 in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1294/2009. Oznake TARIC so navedene v Prilogi I k tej uredbi.

2. V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

— „športna obutev“ pomeni obutev v smislu opombe 1 k tarifnim podštevilkam v poglavju 64 Priloge I k Uredbi Komisije (ES) št. 1719/2005 ([3]);

([1]) Na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 301, 31.10.2006, str. 1) to oznako KN s 1. januarjem 2007 nadomestijo oznake KN ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 in ex 6403 99 05.

([2]) Kot je opredeljeno v Uredbi Komisije (ES) št. 1719/2005 z dne 27. oktobra 2005 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 286, 28.10.2005, str. 1). Seznam izdelkov je določen s kombiniranjem opisa izdelka iz člena 1(1) in opisa izdelka iz ustreznih oznak KN.

([3]) UL L 286, 28.10.2005, str. 1.

— „obutev s posebno tehnologijo“ pomeni obutev s ceno CIF za par v višini najmanj 7,5 EUR, ki je namenjena športnim aktivnostim, z eno- ali večplastno oblikovanim podplatom, nebrizganim, izdelanim iz sintetičnih materialov, posebej oblikovanim, da se odpravi učinek vertikalnih ali lateralnih gibov, ter s tehničnimi značilnostmi, kot so hermetične podloge, ki vsebujejo plin ali tekočino, mehanske komponente, ki odpravljajo ali nevtralizirajo učinek udarca, ali materiali, kot so polimeri z nizko gostoto, ter ki je uvrščena pod oznake KN ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96 in ex 6403 99 98;

— „obutev z zaščitno kapico“ pomeni obutev, ki vsebuje zaščitno kapico z odpornostjo proti udarcem najmanj 100 joulov ([1]) in je uvrščena pod naslednje oznake KN: ex 6403 30 00 ([2]), ex 6403 51 11, ex 6403 51 15, ex 6403 51 19, ex 6403 51 91, ex 6403 51 95, ex 6403 51 99, ex 6403 59 11, ex 6403 59 31, ex 6403 59 35, ex 6403 59 39, ex 6403 59 91, ex 6403 59 95, ex 6403 59 99, ex 6403 91 11, ex 6403 91 13, ex 6403 91 16, ex 6403 91 18, ex 6403 91 91, ex 6403 91 93, ex 6403 91 96, ex 6403 91 98, ex 6403 99 11, ex 6403 99 31, ex 6403 99 33, ex 6403 99 36, ex 6403 99 38, ex 6403 99 91, ex 6403 99 93, ex 6403 99 96, ex 6403 99 98 in ex 6405 10 00;

— „copati in druga hišna obutev“ pomeni obutev, ki se uvršča pod oznako KN ex 6405 10 00.

3. Stopnja veljavne dokončne protidampinške dajatve pred plačilom dajatev za neto ceno franko meja Unije izdelkov iz odstavka 1, ki jih proizvajajo proizvajalci izvozniki iz Priloge II k tej uredbi, je 16,5 % za zadevne kitajske proizvajalce izvoznike in 10 % za zadevne vietnamske proizvajalce izvoznike.

Člen 2

Zneski, zavarovani z začasno protidampinško dajatvijo v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 553/2006, se dokončno poberejo. Zavarovani zneski, ki presegajo dokončno stopnjo protidampinških dajatev, se sprostijo.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. decembra 2017

Za Komisijo

Predsednik

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Odpornost na udarce se meri v skladu z evropsko normo EN345 ali EN346.

([2]) Na podlagi Uredbe Komisije (ES) št. 1549/2006 z dne 17. oktobra 2006 o spremembi Priloge I k Uredbi Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi (UL L 301, 31.10.2006, str. 1) to oznako KN s 1. januarjem 2007 nadomestijo oznake KN ex 6403 51 05, ex 6403 59 05, ex 6403 91 05 in ex 6403 99 05.

PRILOGA I

Oznake TARIC za obutev z zgornjim delom iz usnja ali umetnega usnja, kakor je opredeljena v členu 1

a) Od 7. oktobra 2006:

6403 30 00 39, 6403 30 00 89, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90, 6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90, 6403 59 35 90, 6403 59 39 90, 6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99, 6403 91 18 99, 6403 91 91 99, 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 11 90, 6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29, 6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 in 6405 10 00 80

b) Od 1. januarja 2007:

6403 51 05 19, 6403 51 05 99, 6403 51 11 90, 6403 51 15 90, 6403 51 19 90, 6403 51 91 90, 6403 51 95 90, 6403 51 99 90, 6403 59 05 19, 6403 59 05 99, 6403 59 11 90, 6403 59 31 90, 6403 59 35 90, 6403 59 39 90, 6403 59 91 90, 6403 59 95 90, 6403 59 99 90, 6403 91 05 19, 6403 91 05 99, 6403 91 11 99, 6403 91 13 99, 6403 91 16 99, 6403 91 18 99, 6403 91 91 99, 6403 91 93 99, 6403 91 96 99, 6403 91 98 99, 6403 99 05 19, 6403 99 05 99, 6403 99 11 90, 6403 99 31 90, 6403 99 33 90, 6403 99 36 90, 6403 99 38 90, 6403 99 91 99, 6403 99 93 29, 6403 99 93 99, 6403 99 96 29, 6403 99 96 99, 6403 99 98 29, 6403 99 98 99 in 6405 10 00 80

c) Od 7. septembra 2007:

6403 51 05 15, 6403 51 05 18, 6403 51 05 95, 6403 51 05 98, 6403 51 11 91, 6403 51 11 99, 6403 51 15 91, 6403 51 15 99, 6403 51 19 91, 6403 51 19 99, 6403 51 91 91, 6403 51 91 99, 6403 51 95 91, 6403 51 95 99, 6403 51 99 91, 6403 51 99 99, 6403 59 05 15, 6403 59 05 18, 6403 59 05 95, 6403 59 05 98, 6403 59 11 91, 6403 59 11 99, 6403 59 31 91, 6403 59 31 99, 6403 59 35 91, 6403 59 35 99, 6403 59 39 91, 6403 59 39 99, 6403 59 91 91, 6403 59 91 99, 6403 59 95 91, 6403 59 95 99, 6403 59 99 91, 6403 59 99 99, 6403 91 05 15, 6403 91 05 18, 6403 91 05 95, 6403 91 05 98, 6403 91 11 95, 6403 91 11 98, 6403 91 13 95, 6403 91 13 98, 6403 91 16 95, 6403 91 16 98, 6403 91 18 95, 6403 91 18 98, 6403 91 91 95, 6403 91 91 98, 6403 91 93 95, 6403 91 93 98, 6403 91 96 95, 6403 91 96 98, 6403 91 98 95, 6403 91 98 98, 6403 99 05 15, 6403 99 05 18, 6403 99 05 95, 6403 99 05 98, 6403 99 11 91, 6403 99 11 99, 6403 99 31 91, 6403 99 31 99, 6403 99 33 91, 6403 99 33 99, 6403 99 36 91, 6403 99 36 99, 6403 99 38 91, 6403 99 38 99, 6403 99 91 95, 6403 99 91 98, 6403 99 93 25, 6403 99 93 28, 6403 99 93 95, 6403 99 93 98, 6403 99 96 25, 6403 99 96 28, 6403 99 96 95, 6403 99 96 98, 6403 99 98 25, 6403 99 98 28, 6403 99 98 95, 6403 99 98 98, 6405 10 00 81 in 6405 10 00 89

PRILOGA II

Seznam proizvajalcev izvoznikov, za katerih uvoz se uvede dokončna protidampinška dajatev

Ime proizvajalca izvoznika	Dodatna oznaka TARIC
Aiminer Leather Products Co., Ltd. (Chengdu – Kitajska)	A999
Best Health Ltd. (Hou Jei Dong Wong – Kitajska)	A999
Best Run Worldwide Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
Bright Ease Shoe Factory (Dongguan – Kitajska) ter povezani družbi Honour Service (Taipei – Tajvan) in Waffle Shoe Manufacturing	A999
Cambinh Shoes Company (Lai Cach – Vietnam)	A999
Dong Anh Footwear Joint Stock Company (Hanoi – Vietnam)	A999
Dong Guan Bor Jiann Footwear Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
Dongguan Hongguo Shoes Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
Dongguan Hopecome Footwear Co, Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
Dongguan Houjie Baihou Hua Jian Footwear Factory (Dongguan – Kitajska)	A999
Dongguan Qun Yao Shoe Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska) in povezana družba Kwan Yiu Co Ltd	A999
Dongyi Shoes Co., Ltd. (Wenzhou – Kitajska)	A999
Doozer (Fujian) Shoes Co., Ltd. (Jinjiang, Fujian – Kitajska)	A999
Emperor (VN) Co., Ltd. (Tinh Long An – Vietnam)	A999
Everlasting Industry Co., Ltd. (Huizhou – Kitajska)	A999
Freetrend Industrial Ltd. (China) (Shenzhen – Kitajska)	A999
Freeview Company Ltd. (Shenzhen – Kitajska)	A999
Fu Jian Ching Luh Shoes Co., Ltd. (Fuzhou – Kitajska)	A999
Fu Jian Lion Score Sport Products Co., Ltd. (Fuzhou – Kitajska)	A999
Fujian Footwear & Headgear Import & Export (Holdings) Co., Ltd. (Fuzhou – Kitajska)	A999
Fujian Jinjiang Guohui Footwear & Garment Co., Ltd. (Chendai, Jinjiang Fujian – Kitajska)	A999
Gan Zhou Hua Jian International Footwear Co., Ltd. (Ganzhou – Kitajska)	A999
Golden Springs Shoe Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
Haiduong Shoes Stock Company (Haiduong – Vietnam)	A999
Hangzhou Forever Shoes Factory (Hangzhou – Kitajska)	A999
Hua Jian Industrial Holding Co., Ltd. (Kowloon – Hongkong) in povezana družba Hua Bao Shoes Co., Ltd	A999
Huu Nghi Danang Company (HUNEXCO) (Da Nang – Vietnam)	A999

Ime proizvajalca izvoznika	Dodatna oznaka TARIC
Hwa Seung Vina Co., Ltd. (Nhon Trach – Vietnam)	A999
Jason Rubber Works Ltd. (Kowloon –Hongkong) in povezana družba New Star Shoes Factory	A999
Jinjiang Hengdali Footwear Co., Ltd. (Jinjiang, Fujian – Kitajska)	A999
Jinjiang Xiangcheng Footwear and Plastics Co., Ltd. (Jinjiang, Fujian – Kitajska)	A999
JinJiang Zhenxing shoes & plastic Co., Ltd. (Jinjiang, Fujian – Kitajska)	A999
Juyi Group Co., Ltd. (Wenzhou – Kitajska)	A999
K Star Footwear Co., Ltd. (Zhongshan – Kitajska) in povezana družba Sun Palace Trading Ltd	A999
Kangnai Group Wenzhou Lucky Shoes and Leather Co., Ltd. (Wenzhou – Kitajska)	A999
Khai Hoan Footwear Co., Ltd. (Ho Chi Minh city – Vietnam)	A999
Lian Jiang Ching Luh Shoes Co., Ltd. (Fuzhou – Kitajska)	A999
Li-Kai Shoes Manufacturing Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
New Star Shoes Factory (Dongguan – Kitajska)	A999
Ngoc Ha Shoe Company (Hanoi – Vietnam)	A999
Nhi Hiep Transportation Construction Company Limited (Ho Chi Minh city – Vietnam)	A999
Ophelia Shoe Co., Ltd. (Dongguan – Kitajska)	A999
Ormazed Shoes (Zhao Qing City) Ltd. (Zhaoqing – Kitajska)	A999
Ormazed Shoes Ltd. (Dong Guan) (Dongguan – Kitajska)	A999
Pacific Joint - Venture Company (Binh Duong – Vietnam)	A999
Phuc Yen Shoes Factory (Phuc Yen – Vietnam) in povezana družba Surcheer Industrial Co., Ltd.	A999
Phuha Footwear Enterprise (Ha Dong – Vietnam)	A999
Phuhai Footwear Enterprise (Haiphong – Vietnam)	A999
Phulam Footwear Joint Stock Company (Ho Chi Minh City – Vietnam)	A999
Putian Dajili Footwear Co., Ltd. (Putian – Kitajska)	A999
Right Rich Development VN Co., Ltd. (Binh Duong – Vietnam)	A999
Saigon Jim Brother Corporation (Binh Duong – Vietnam)	A999
Shenzhen Harson Shoes Ltd. (Shenzhen – Kitajska)	A999
Shunde Sunrise (II) Footwear Co., Ltd. (Foshan – Kitajska) in povezana družba Headlines Int Ltd	A999
Splendour Enterprise Co., Ltd. (Nhon Trach – Vietnam)	A999
Stellar Footwear Co., Ltd. (Haiduong – Vietnam)	A999
Sung Hyun Vina Co., Ltd. (Binh Duong – Vietnam) in povezana družba Sung Hyun Trading Co. Ltd	A999

Ime proizvajalca izvoznika	Dodatna oznaka TARIC
Synco Footwear Ltd. (Putian – Kitajska)	A999
Thai Binh Shoes Joint Stock Company (Binh Duong – Vietnam)	A999
Thang Long Shoes Company (Hanoi – Vietnam)	A999
Thanh Hung Co., Ltd. (Haiphong – Vietnam)	A999
Thuy Khue Shoes Company Ltd. (Hanoi – Vietnam)	A999
Truong Loi Shoes Company Limited (Ho Chi Minh City – Vietnam)	A999
Wenzhou Chali Shoes Co., Ltd. (Wenzhou – Kitajska)	A999
Wenzhou Dibang Shoes Co., Ltd. (Wenzhou – Kitajska)	A999
Wenzhou Gold Emperor Shoes Co., Ltd. (Wenzhou – Kitajska)	A999
Xiamen Sunchoose Import & Export Co., Ltd. (Xiamen – Kitajska)	A999
Xingtaiy Footwear Industry & Commerce Co., Ltd. (Guangzhou – Kitajska)	A999
Zhuhai Shi Tai Footwear Company Limited (Zhuhai – Kitajska)	A999
Zhuhai Shun Tai Footwear Company Limited (Zhuhai – Kitajska)	A999

PRILOGA III

Seznam družb, priglašenih Evropski komisiji, za katere ni evidentiranih zahtevkov za TGO/IO

2kelly Asia Ltd
A Plus
A.T.G. Sourcing Limited NL, pisano tudi ATG Sourcing Ltd
Admance Australia Pty Ltd
Agrimexco
Aider Company
Alsomio International Co. Ltd
Am Shoe Company
Amparo (Hk) Industry Limited
An Thinh Footwear Co. Ltd
An Thinh Shoes Company Ltd
Applause Shoes Co Ltd
Aquarius Corporation
Ara Shoes (China) Co Ltd
Asco General Suppliers (Far East) Ltd
Asiatec Industrial Limited
Betafac Industries Ltd
Bk Development Ltd
Bongo Enterprise
Bonshoe International Co. Ltd
Boxx Shoes
Brimmer Footwear Co. Ltd
(Guangzhou) C T N Footwear Co. Ltd
Calstep International Co.
Capital Bright Int Trading Services Ltd
Champ Link
Champion Footwear Mfg Co Ltd
Chanty Industrial
Chen You Industries Co. Ltd
Chen Zhou Xin Chang Shoes Co. Ltd
Chenwell Co., Ltd

Chenyun Industry Development Ltd
Chiao Hong Shoes Co., Ltd
Chiao Hong Shoes Factory
China Arts & Crafts Nanhing I/E Corp Hanzhou Branch
China Guide Enterprises Limited
China Shenzhen Yuhui Import & Export Co. Ltd
China Sourcing Trading Co.
Chinook Products Co. Ltd.
Chris Sports Systems
Chung Phi Enterprises Corp.
Clarion
Cong Hua Sheng Fu Shoes Co Ltd
Continuance Vietnam Footwear Co. Ltd
Courtaulds Footwear
Denise Style Co., Ltd
Dong Guan Chang An Sha Tou Chi Long Shoes Factory China
Dong Guan Chang An Xiao Bian Seville Footwear Factory
Dong Guan Da Tian Shoes Co. Ltd
Dong Guan Shine Full Co. Ltd
Dong Guan Surpassing Shoes Co., Ltd
Dong Guan Yue Yuen Mfg. Co.
Dong Hung Industrial Joint Stock Company
Dongguan Chang An Xiao Bian Xin Peng Footwear Factory (znana tudi kot „Seville“), priglašena tudi kot „Dongguan Chang An Xiao Bian Seville Footwear Factory (Seville = Xin Peng)“
Dongguan China Lianyun Footwear Manu-Facturing Co. Ltd
Dongguan Da Ling Shan Selena Footwear Factory
Dongguan Energy Shoe Co.
Dongguan Golden East Shoe Co. Ltd
Dongguan Houjie Santun Chen You Shoes Factory
Dongguan Lian Zeng Footwear Co. Ltd, pisano tudi Dongguan Liaan Zeng Footwear Co. Ltd China
Dongguan Lianyun Footwear Manu-Facturing Co. Ltd
Dongguan Liao Bu Lian Ban You Wu Handbag Factory
Dongguan Liao Bu Yao Hui Shoes Fty
Dongguan Max Footwear Co. Limited
Dongguan Medicines and Health Products Import and Export Corporation Limited Of Guang Dong
Dongguan Nan Cheng China Full Bags Mfs. Fty.

Dongguan Shi Fang Shoes Co. Ltd
Dongguan Tongda Storage Serve Co. Ltd
Dongguan Ying Dong Shoes Co. Ltd
Dongguan Yongyi Shoes Co. Ltd
Donguan Chaoguan Footwear Ltd
Earth Asia Ltd.
East City Trading Ltd
East Rock Limited
Eastern Load International Llc
E-Teen Market Ltd
Eternal Best Industrial Limited
Ever Credit China
Ever Credit Pacific Ltd
Ever Grace Shoes Vietnam Co. Ltd
Everco International
Ever-Rite International
Evervan
Evervan Deyang Footwear Co., Ltd
Evervan Golf
Evervan Qingyuan Footwear Co., Ltd
Evervan Qingyuan Vulcanized
Evervan Vietnam
Fabrica De Sapatos K
Fh Sports Agencies Ltd
Focus Footwear Co., Ltd
Focus Shoe Trading
Footwear International Germany Gmbh
Footwear Sourcing Company
Fortune Footwear Co Ltd
Fortune Success Footwear Co. Ltd
Foshan Nanhai Nanbao Shoes Factory Ltd
Foshan Nanhai Shyang Ho Footwear Co. Ltd, pisano tudi Shyang Ho Footwear Ltd
Four Star Shoes Co.
Freedom Trading Co. Inc
Fuh Chuen Co. Ltd

Fujian Putian Shuangchi Sports Goods
Fujian Putian Sunrise Footwear Limited, pisano tudi Putian Sunrise Footwear Limited
Fujian Quanzhou Dasheng Plastic
Fujian Quanzhoutianchen Imp.& Exp.Trading Corp.
Fuqing Fuxing Plastic Rubber Products Co. Ltd
Fuqing Shengda Plastic Products Co., Ltd
Fuqing Xinghai Shoes Limited Company
Fuzhou B.O.K. Sports Industrial Co. Ltd
Fuzhou Simpersons Int. Trading Co. Ltd
Fuzhou Unico Trading Co. Ltd
Gain Strong Industrial Ltd
Gao Yao Chung Jye Shoes Ltd, pisano tudi Gaoyao Chung Jye Shoes Manufacturer
Gasond Asia Limited
Gcl Footwear
Get Ever International Ltd
G-Foremost Co. Ltd
Giai Hiep Co. Ltd
Globe Distribution Co Ltd
Golden Power Ind. Ltd
Golden Sun Joint Stock Company
Grace Master Limited
Great Union Manufacturing Ltd
Greenery Eternal Corporation
Greenland
Greenland Footwear Manufacturing Co. Ltd
Greenland Int. Ltd
Greenland International
Greenland Lian Yun
Gs (Gain Strong) Footwear Co. Ltd
Guang Xi Simona Footwear Co Ltd
Guangdong Foreign Trade Imp.+Exp. Corp.
Guangdong Luxfull Shoes Co. Ltd
Guanglong Leather Goods Limited
Guangu Footwear Co. Ltd
Guangzhou Ecotec Tootwear Corporation Ltd

Guangzhou Ever Great Athertic Goods Co. Ltd
Guangzhou Guanglong Leather Goods Ltd
Guangzhou Panyu Xintaiy Footwear Industry & Commerce Co. Ltd
Guangzhou Peace Union Footwear Co. Ltd
Haili Import and Export Trading
Hainam Company Limited
Hangzhou Kingshoe Co. Limited
Hao Sheng Shoes Factory
Hao Sheng Shoes Factory
Haoin-Mao-Mao Import-Export Co. Ltd
He Shan Chung O Shoes
Heshan Heng Da Footwear Co. Ltd
Heshan Shi Hengyu Footwear Ltd
High Hope Int'L Group Jiangsu Foodstuffs Imp & Exp Corp. Ltd
Hison Vina Co., Ltd
Holly Pacific Ltd
Hong Kong Ko Chau Enterpise Limited
Hopecome Enterprises Limited
Houjie Santun Cheng Yu Shoes Factory
Hr Online Gmbh
Hsin Yih Footwear Co. Ltd
Huang Lin Footwear Co. Ltd
Huey Chuen (Cambodia) Co., Ltd
Huey Chuen Shoes Group
Huidong County Fucheng Shoes Co Ltd
Hung Huy Co
Hung Thai Co., Ltd
Huy Phong Ltd Company
Idea (Macao Commercial Offshore) Ltd
Innovation Footwear Co Ltd
Intermedium Footwear
Intermedium Shoes B.V.
International Shoe Trading Ltd
J&A Footwear Co Ltd
J.J Trading Co., Ltd
Jangchun Shoe Manufacturing

Jascal Company Ltd
Jaxin Factory
Jeffer Enterprise Corp.
Ji Tai Leather Goods Co. Ltd
Jia Hsin Co. Ltd
Jimmy & Joe International Co., Ltd
Jinjiang Landhiker
Jou Churng Shoes Co. Ltd
Jws International Corp
Kaiyang Vietnam Co., Ltd
Kamkee
Kaoway Sports Ltd
Kim Duc Trading-Producting Co. Ltd
Kimberly Inc. Ltd, pisano tudi Kimberley Inc Ltd
Ku Feng Shoes Factory
Lai Sun Enterprise Co. Ltd
Leader Global Co. Ltd
Legent Footwear Ltd
Lei Yang Nan Yang Shoes Co. Ltd
Leung's Mi Mi Shoes Factory Co. Ltd, Dongguan China
Lian Yun
Lian Zeng Footwear Co. Ltd
Lianyang Trading Co
Lianyun Footwear Manufacturing Co Ltd
Link Worldwide Holdings Ltd
Longchuan Simona Footwear Co. Ltd
Longshine Industries Ltd
Lucky Shoes Factory
Madison Trading Ltd
Maggie Footwear Trading Co. Ltd
Mai Huong Co. Ltd
Main Test Inc
Manzoni Trading Ltd
Marketing&Service 2000
Maru Chuen (Cambodia) Corp. Ltd

Maru Chuen Corp., pisano tudi Maru Chuen (East City)
Master Concept Group Inc.
Mega International Group
Mega Power Co. Ltd
Mega Union Shoes
Memo B.V.
Metro & Metro
Mfg Commercial Ltd
Minh Nghe Trading & Industrial Co., Ltd
Mode International Inc.
Nam Po Footwear Ltd
Nanhai Yongli Shoes Co Ltd
New Allied Com. Limited
New Concord Investment Ltd
Nice Well Holdings Limited
Niceriver Development Ltd
Niceriver Shoes Factory
Ningbo Dewin Internat. Co. Ltd
Nisport International Ltd
Ocean Ken International Ltd
O-Joo International Co., Ltd
O'leer Ind, Vietnam
Orces
Oriental Max Group
Oriental Sports Industrial Co. Ltd, pisano tudi Oriental Sports Industrial Vietnam Co. Ltd
Osco Industries Limited
Osco Vietnam Company Limited
P.W.H. Oriental Limited
Panyu Force Footwear Co Ltd
Park Avenue Sport
Parramatta Shu Haus Limited
Perfect Footwear International Co., Ltd
Perfect Global Enterises Ltd
Perfect Insight Holdings Ltd
Performance Plus Co.

Phuoc Binh Company Ltd
Planet Shoe S.R.O., pisano tudi Planet
Pou Hong (Yangzhou) Shoes
Pro Dragon Inc
Pro-Agenda Int'l Co. Ltd
Programme
Programme International
Protonic (Xiamen) Shoe Co., Ltd
Pt. Horn Ming Indonesia
Putian City Weifeng Footwear Co., Ltd
Putian Dongnan Imp.& Exp. Trading Co. Ltd
Putian Elite Ind.&Trading Co. Ltd, pisano tudi Putian Elite Industry And Trading Co., Ltd
Putian Hengyu Footwear Co. Ltd
Putian Licheng Xinyang Footwear Co. Ltd
Putian Wholesome Trading Co. Ltd
Putian Xiecheng Footwear Co Ltd
Qingdao Yijia Efar Import & Export Co. Ltd
Quanzhou Hengdali Import & Export Co. Ltd
Quanzhou Zhongxing International Trading Co. Ltd
Quingdao Korea Sporting Goods
Quoc Bao Co Ltd
Rainbow Global
Rapid Profit International Ltd
Rayco Shoes Corp
Reno Fashion & Shoes Gmbh
Rib-Band Shoes Factory
Rich Shine International Co., Ltd
Rick
Rick Asia (Hong Kong) Ltd
Rieg
Rieg Und Niedermayer
Right Source Investments Ltd
Rollsport Vietnam Footwear Co. Ltd, pisano tudi Dongguan Roll Sport Footwear Ltd
Rong Hui Shoes Designing Service Centre

Run International Ltd
Run Lifewear Gmbh
S H & M
S.T.C. Universal Holding Ltd
Samsung Uk
San Jia Factory Sanxiang Town
San Jia Shoes Factory
Sanchia Footwear Co. Ltd
Savannah
Selena Footwear Factory
Seng Hong Shoes (Dong Guan) Co Ltd
Seville Footwear, pisano tudi Footwear Factory
Seville Footwear Factory
Shanghai Hai Cheng Economic and Trade Corp Ltd
Shen Zhen Jinlian Trade Co. Ltd
Shenzen Kalinxin Imports & Exports Co., Ltd
Shenzhen Huachengmao Industry Co., Ltd
Shenzhen Chuangdali Trade Co Ltd
Shenzhen Debaoyongxin Import Export Co. Ltd
Shenzhen Fengyuhua Trade Co., Ltd
Shenzhen Ganglianfa Import & Export Co. Ltd
Shenzhen Guangxingtai Import & Export Co. Ltd
Shenzhen Jieshixing Commerce Co., Ltd
Shenzhen Jin Cheng Zing Industry
Shenzhen Jin Hui Glass Decal Industrial Ltd. Company, Great Union Manufacturing Ltd.
Shenzhen Jinlian Trade Co. Ltd
Shenzhen Jiyoulong Import & Export Co. Ltd
Shenzhen Maoxinggyuan Industry Ltd, pisano tudi Shenzhen Maoxingyuan Industry Ltd
Shenzhen Minghuida Industry Development Co. Ltd
Shenzhen Ruixingchang Import & Export Co., Ltd
Shenzhen Sanlian Commercial & Trading Co. Ltd
Shenzhen Seaport Import & Export Co. Ltd
Shenzhen Shangqi Imports-Exports Trade Co Ltd
Shenzhen Sky Way Industrial Ltd
Shenzhen Tuochuang Imp. & Exp. Trading Co. Ltd

Shenzhen Weiyuantian Trade Co. Ltd
Shenzhen Yetai Import & Export Co Ltd
Shenzhen Yongjieda Import & Export Co. Ltd
Shenzhen Yongxing Bang Industry Co. Ltd, pisano tudi Shenzhen Yongxingbang Industry Co. Ltd
Shenzhen Yongxingbang Industry Co. Ltd
Shenzhen Yuanxinghe Import & Export Trade Co. Ltd
Shenzhen Yun De Bao Industry Co., Ltd
Shenzhen Zhongmeijia Imports & Exports Co. Ltd
Shenzhen, Shunchang Entrance Limited
Sherwood
Shezhen Luye East Industry Co Ltd
Shin Yuang Shoe Factory
Shinng Ywang Co
Shiny East Limited
Shishi Foreign Investment
Shishi Longzheng Imp.& Exp. Trade Co. Ltd pisano tudi Shishi Longzheng Import And Export Trade Co
Shoes Unlimited
Shoes Unlimited B.V.
Shyang Way
Sichuan Pheedou International Leather Products Co., Ltd
Sichuan Topshine Import & Export
Simona
Simona Footwear Co. Ltd
Sincere Trading Co. Ltd
Sopan (Quanzhou) Import & Export Trading Co. Ltd
Sports Gear Co. Ltd
Sportshoes
Spotless Plastics (Hk) Ltd
Startright Co. Ltd
Stc Universal
Stella-Seville Footwear
Sun & Co
Sun & Co Holding Ltd
Sun Shoes Factory
Sundance International Co Ltd

Sunlight Limited - Macao Commercial Offshore
Sunny-Group
Super Trade Overseas Ltd
Supremo Oriental Co. Ltd
Supremo Shoes And Boots Handels Gmbh
T.M.C. International Co. Ltd
Tai Loc
Tai Yuan Trading Co. Ltd
Tam Da Co., Ltd
Tata South East Asia Ltd
Tendenza
Tendenza Schuh-Handelsges. Mbh
Tgl Limited
The Imports And Exports Trade Ltd. Of Zhuhai
The Look (Macao Commercial Offshore) Co Ltd
Thomas Bohl Vertriebs Gmbh
Thomsen Vertriebs Gmbh
Thong Nhat Rubber Company
Thuong Thang Production Shoes Joint Stock Company
Ting Feng Footwear Co. Ltd
Tong Shing Shoes Company
Top China Enterprise
Top Sun Maufacturing Co. Ltd
Trans Asia Shoes Co Ltd
Transat Trading Ag
Trend Design
Trident Trading Co Ltd
Tri-Vict Co., Ltd
Truong Son Trade And Service Co Ltd
Uni Global Asia Ltd
Universal International
Vanbestco Ltd.
Ven Bao Shoes Research Development Department
Vietnam Samho Co Ltd
Vietnam Xin Chang Shoes Co. Ltd

Vinh Long Footwear Co., Ltd, pisano tudi Long Footwear Company
Wearside Footwear
Well Union
Wellness Footwear Ltd
Wellunion Holdings Ltd. Dg Factory
Wenling International Group
Wenzhou Cailanzi Group Co. Ltd
Wenzhou Dingfeng Shoes Co. Ltd
Wenzhou Dinghong Shoes Co., Ltd
Wenzhou Hanson Shoes
Wenzhou Hazan Shoes Co., Ltd, pisano tudi Wenzohou Hazan Shoes Co., Ltd
Wenzhou Jiadian Shoes Industry Co. Ltd
Wenzhou Jinzhou Group Foreign Trade Ind. Co. Ltd
Wenzhou Thrive Intern. Trading Co. Ltd
Wenzhou Xiongchuang Imp.& Exp. Co. Ltd.
Winpo Industries
Wolf Shoe Trading Co.
Wuzhou Partner Leather Co. Ltd
Xiamen C&D Light Industry Co.Ltd
Xiamen Duncan Amos Sportswear Co. Ltd
Xiamen Jadestone Trading Co. Ltd
Xiamen Li Feng Yuan Import And Export Co. Ltd
Xiamen Luxinjia Import & Export Co Ltd
Xiamen Suaring Arts & Crafts Imp./Exp. Co. Ltd
Xiamen Suntech Imp. & Exp. Company Ltd
Xiamen Unibest Import & Export Co. Ltd
Xiamen Winning Import & Export Trade Co. Ltd
Xiamen Xindeco Ltd
Xiamen Zhongxinlong Import And Export Co. Ltd
Xin Heng Cheng Shoe Factory
Xin Ji City Baodefu Leather Co. Ltd
Yancheng Yujie Foreign Trade Corp Ltd
Yangxin Pou Jia Shoe Manufacturing Co., Ltd
Yih Hui Co. Ltd
Yongxin Footwear Co Ltd

Yongzhou Xiang Way Sports Goods Ltd (Shineway Sports Ltd)
Yu Yuan Industrial Co. Ltd
Yue Chen Shoes Manufacturer Factory
Yy2-S3 Adidas
Zheijang Wenzhou Packing Imp.& Exp.Corp.
Zhejianc Mayu Import And Export Co. Ltd
Zhejiang G&B Foreign Trading Co., Ltd
Zhong Shan Pablun Shoes
Zhong Shan Profit Reach Ent. Ltd
Zhong Shan Xiao Kam Feng Lan East District Rubber & Plastic Factory
Zhongshan Greenery Eternal Corp
Zhongshan Paolina Shoes Factory
Zhongshan Xin Zhan Shoe Company
Zhongshan Zhongliang Foreign Trade Development Co Ltd
Zhucheng Maite Footwear Co., Ltd, pisano tudi Zucheng Majte Footwear Co. Ltd

PRILOGA IV

Seznam proizvajalcev izvoznikov, priglašenih Komisiji, ki so že bili ocenjeni posamično ali kot del skupine družb, izbran iz vzorca proizvajalcev izvoznikov

Apache
Company No. 32
Dona Bitis Imex Corp
Dongguanng Yue Yuen
Fitbest Enterprises Limited
Fuguiniao Group Ltd
Haiphong Leather Products And Footwear Company, pisano tudi Haiphong Leather Products and Footwear One Member Limited Company Co.
Pou Chen Corporation
Pou Yuen Industrial (Holdings) Ltd
Pou Yuen Vietnam Company Ltd
Pou Yuen Vietnam Enterprises Ltd
Pouyen Vietnam Company Ltd
Pt. Pou Chen Indonesia
Sky High Trading
Sun Kuan (Bvi) Enterprises Limited, pisano tudi Sun Kuan Enterprise
Sun Kuan J.V. Co.
Sun Sang Kong Yuen Shoes Pty (Huiyang) Ltd, pisano tudi Sun Sang Korn Yuen Shoes Fty (Huiyang) Co. Ltd in Sun Sang Kong Yuen Shoes Fity. Co. Ltd)
Zhong Shan Pou Yuen Bai
Zhong Shan Pou Yuen Manufacture Company, pisano tudi Zhongshan Pou Yuen Manufacture Company

PRILOGA V

Seznam proizvajalcev izvoznikov, priglašenih Komisiji, ki so že bili ocenjeni posamično ali kot del skupine družb v okviru Izvedbenega sklepa 2014/149/EU oziroma izvedbenih uredb (EU) 2016/1395, (EU) 2016/1647, (EU) 2016/1731, (EU) 2016/2257, (EU) 2017/423 ali (EU) 2017/1982

Ime proizvajalca izvoznika	Akt, v katerem je bil proizvajalec uvoznik ocenjen
An Loc Manufacture Construction	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Anlac Footwear Company (Alsimex)	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Best Royal Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Brookdale Investments Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Brosmann Footwear	Izvedbeni sklep 2014/149/EU
Buildyet Shoes	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Chengdu Sunshine	Izvedbena uredba (EU) 2016/2257
Da Sheng (Bvi) International	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Da Sheng Enterprise Corporation	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Diamond Group International Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1731
Diamond Vietnam Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1731
Dongguan Shingtak Shoes Company Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2017/1982
Dongguan Stella Footwear Co. Ltd, pisano tudi Duangguan Stella Footwear Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Dongguan Taiway Sports Goods Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Dongguan Texas Shoes Ltd Co	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Footgearmex Footwear Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1731
Freetrend Industrial A (Vietnam) Co. Ltd.	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Freetrend Industrial Ltd, pisano tudi Freetrend Industrial Ltd (Dean Shoes)	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Freetrend Vietnam	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Fujian Sunshine Footwear Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/2257
Fulgent Sun Footwear Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
General Footwear	Izvedbena uredba (EU) 2016/1731
General Shoes Co. Ltd., pisano tudi General Shoes Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Genfort Shoes Ltd, pisano tudi Gaoyao Chung Jye Shoes Manufacturer	Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1647 in (EU) 2016/1731

Ime proizvajalca izvoznika	Akt, v katerem je bil proizvajalec uvoznik ocenjen
Golden Chang Industrial Co. Ltd.	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Golden Star Company Limited, pisano tudi Golden Star Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Golden Top	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Golden Top Company Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Guangzhou Hsieh Da Rubber Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Guanzhou Pan Yu Leader Shoes Corp	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Happy Those International Limited	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Hopeway Group Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Hsin-Kuo Plastic Industrial	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Hung Dat Company, pisano tudi Hung Dat Joint Stock Company	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Jianle Footwear	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Kimo Weihua	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Kingfield International Ltd	Izvedbeni uredbi (EU) 2016/1731 in (EU) 2016/1647
Kingmaker, pisano tudi Kingmaker (Zhongshan) Footwear Co., Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Lac Cuong Footwear Co Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Lac Ty Company Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Lai Lin Footwear Company, pisano tudi Lai Yin Footwear Company	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Lien Phat Comp. Ltd, pisano tudi Lien Pat Comp. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Long Son Joint Stock Company	Izvedbena uredba (EU) 2017/1982
Lung Pao Footwear Ltd	Izvedbeni sklep 2014/149/EU
Maystar Footwear, pisano tudi Maystar Footwear Co., Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Mega Star Industries Limited	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Miri Footwear	Izvedbeni uredbi (EU) 2017/423 in (EU) 2016/1647
Novi Footwear, pisano tudi Novi Footwear (F.E.) Pte.Ltd	Izvedbeni sklep 2014/149/EU
Pacific Footgear Corporation	Izvedbena uredba (EU) 2017/423

Ime proizvajalca izvoznika	Akt, v katerem je bil proizvajalec uvoznik ocenjen
Panyu Pegasus Footwear Co Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Sao Viet Joint Stock Company	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Shoe Majesty Trading Company (Growth-Link Trade Services)	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Stella Ds3	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Stella Footwear Company Ltd, pisano tudi Duangguan Stella Footwear Co Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Stella International Limited	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Strong Bunch, pisano tudi Strong Bunch Int'l Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Strong Bunch Yung-Li Shoes Factory	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd.	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Taiway Sports	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Tatha	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Texas Shoe Ind	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Thien Loc Shoe Co. Ltd, pisano tudi Thien Loc Shoes Jointstock Company (Hochimin City/Vietnam)	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Thrive Enterprice Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Tripos Enterprises Inc	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Ty Hung Co. Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1731
Vietnam Shoe Majesty	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Vinh Thong Producing-Trading - Service Co. Ltd.	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Vmc Royal Co., Ltd, pisano tudi Royal Company Ltd (Supertrade)	Izvedbena uredba (EU) 2016/1647
Wei Hua Shoes Co. Ltd.	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Wincap Industrial Limited	Izvedbena uredba (EU) 2017/423
Zhongshan Wei Hao Shoe Co., Ltd	Izvedbena uredba (EU) 2016/1395
Zhongshan Glory Shoes Industrial Co. Ltd., pisano tudi Zhongshan Glory Shoes Co. Ltd (= Zhongshan Xin Chang Shoes Co Ltd)	Izvedbena uredba (EU) 2017/423

PRILOGA VI

Seznam družb, za katere je bilo preverjanje odloženo v skladu s členom 3 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/423 in za katere ni evidentiranih zahtevkov za TGO/IO:

Alamode
All Pass
Allied Jet Limited
Allied Jet Limited C/O Sheng Rong F
American Zabin Intl
An Thinh Footwear Co Ltd
Aquarius Corporation
Asia Footwear
Bcny International Inc.
Besco Enterprise
Best Capital
Branch Of Empereor Co Ltd.
Brentwood Fujian Industry Co Ltd
Brentwood Trading Company
Brown Pacific Trading Ltd,
Bufeng
Bullboxer
C and C Accord Ltd
Calson Investment Limited
Calz.Sab Shoes S.R.L.
Carlson Group
Cd Star
Chaozhou Zhong Tian Cheng
China Ever
Coral Reef Asia Pacific Ltd.
Cult Design
Dhai Hoan Footwear Production Joint Stock Company
Diamond Group International Ltd. / Yong Zhou Xiang Way Sports Goods Ltd
Dong Guan Chang An Xiao Bian Sevilla
Dong Guan Hua Xin Shoes Ltd
Dongguan Qiaosheng Footwear Co
Dongguan Ta Yue Shoes Co Ltd

Dongguan Yongxin Shoes Co Ltd
Eastern Shoes Collection Co Ltd
Easy Dense Limited
Enigma/More Shoes Inc.
Evais Co., Ltd.
Ever Credit Pacific Ltd
Evergiant
Evergo Enterprises Ltd C/O Thunder
Fh Sports Agencies Ltd
Fijian Guanzhou Foreign Trade Corp
Foster Investments Inc.
Freemanshoes Co Ltd
Fu Xiang Footwear
Fujian Jinmaiwang Shoes & Garments Products Co Ltd
Gerli
Get Success Limited Globe Distributing Co Ltd
Golden Steps Footwear Ltd
Goodmiles
Ha Chen Trade Corporation
Hai Vinh Trading Comp
Haiphong Sholega
Hanlin (Bvi) Int'l Company Ltd. C/O
Happy Those International Ltd
Hawshin
Heshan Shi Hengyu Footwear Ltd
Hiep Tri Co Ltd
Hison Vina Co Ltd
Holly Pacific Ltd
Huey Chuen Shoes Group / Fuh Chuen Co. Ltd
Hui Dong Ful Shing Shoes Co Ltd
Hunex
Hung Tin Co Ltd
Ifr
Inter - Pacific Corp.

Ipc Hong Kong Branch Ltd
J.C. Trading Limited
Jason Footwear
Jia Hsin Co Ltd
Jia Huan
Jinjiang Yiren Shoes Co Ltd
Jou Da
Jubilant Team International Ltd.
Jws International Corp
Kai Yang Vietnam Co Ltd
Kaiyang Vietnam Co Ltd
Kim Duck Trading Production
Legend Footwear Ltd, pisano tudi Legent Footwear Ltd
Leif J. Ostberg, Inc.
Lu Xin Jia
Mai Huong Co Ltd
Mario Micheli
Masterbrands
Mayflower
Ming Well Int'l Corp.
Miri Footwear International, Inc.
Mix Mode
Morgan Int'l Co., Ltd. C/O Hwashun
New Allied
New Fu Xiang
Northstar Sourcing Group Hk Ltd
O.T. Enterprise Co.
O'lear Ind Vietnam Co Ltd, pisano tudi O'leer Ind. Vietnam Co Ltd
O'leer Ind. Vietnam Co Ltd
Ontario Dc
Osco Industries Ltd
Osco Vietnam Company Ltd
Pacific Best Co., Ltd.
Perfect Global Enterprises Ltd

Peter Truong Style, Inc.
Petrona Trading Corp
Phuoc Binh Company Ltd
Phy Lam Industry Trading Investment Corp
Pop Europe
Pou Chen P/A Pou Sung Vietnam Co, Ltd
Pou Chen Corp P/A Idea
Pou Chen Corp P/A Yue Yuen Industrial Estate
Pro Dragon Inc.
Puibright Investments Limited T/A
Putian Lifeng Footwear Co. Ltd.
Putian Newpower International T
Putian Xiesheng Footwear Co
Quan Tak
Red Indian
Rick Asia (Hong Kong) Ltd
Right Source Investment Limited / Vinh Long Footwear Co., Ltd
Right Source Investments Ltd
Robinson Trading Ltd.
Rubber Industry Corp. Rubimex
Seng Hong Shoes (Dong Guan) Co Ltd
Seville Footwear
Shanghai Xinpingshun Trade Co Ltd
Sheng Rong
Shenzhen Guangyufa Industrial Co Ltd
Shenzhen Henggtengfa Electroni
Shining Ywang Corp
Shishi
Shishi Longzheng Import And Export Trade Co Ltd
Shoe Premier
Simonato
Sincere Trading Co Ltd
Sinowest
Slipper Hut & Co

Sun Power International Co., Ltd.
Sunkuan Taichung Office / Jia Hsin Co., Ltd
Sunny
Sunny Faith Co., Ltd.
Sunny State Enterprises Ltd
Tbs
Tendenza Enterprise Ltd.
Texas Shoe Footwear Corp
Thai Binh Holding & Shoes Manufac
Thanh Le General Import-Export Trading Company
Thuong Tang Shoes Co Ltd.
Tian Lih
Tong Shing Shoes Company
Top Advanced Enterprise Limited
Trans Asia Shoes Co Ltd
Triple Win
Trullion Inc.
Truong Son Trade And Service Co Ltd
Tunlit International Ltd- Simple Footwear
Uyang
Vietnam Xin Chang Shoes Co.
Vinh Long Footwear Co Ltd
Wincap Industrial Ltd
Wuzhou Partner Leather Co Ltd
Xiamen Duncan - Amos Sportswear Co Ltd
Xiamen Luxinjia Import & Export Co.
Xiamen Ocean Imp&Exp
Xiamen Unibest Import And Export Co Ltd
Yangzhou Baoyi Shoes
Ydra Shoes
Yongming Footwear Factory
Zhong Shan Pou Shen Footwear Company Ltd
Zigi New York Group